

Z A K O N

O GRANIČNOJ KONTROLI

I. UVODNE ODREDBE

Predmet zakona

Član 1.

Ovim zakonom uređuju se granična kontrola, policijska ovlašćenja u vršenju granične kontrole, kao i saradnja između organa državne uprave koji su nadležni za integrisano upravljanje granicom.

Granična kontrola

Član 2.

Granična kontrola, u smislu ovog zakona, obuhvata nadzor državne granice, graničnu proveru i analizu rizika ugroženosti bezbednosti granica, koju obavljaju policijski službenici.

Svrha obavljanja granične kontrole je:

- 1) obezbeđenje državne granice;
- 2) zaštita života i zdravlja ljudi i životne sredine;
- 3) sprečavanje vršenja i otkrivanje i rasvetljavanje krivičnih dela i prekršaja;
- 4) sprečavanje iregularnih migracija;
- 5) sprečavanje i otkrivanje drugih aktivnosti i radnji kojima se narušava javni red i mir, pravni poredak i javna bezbednost.

Značenje pojedinih izraza

Član 3.

Izrazi upotrebljeni u ovom zakonu imaju sledeće značenje:

- 1) državna granica** je zamišljena vertikalna ravan koja se graničnom linijom prostire po Zemljinoj površini i odvaja prostor Republike Srbije, njegov kopneni deo, unutrašnje vode, vazdušni prostor i prostor ispod površine zemlje od prostora susednih država. U smislu graničnih provera pod državnom granicom smatraju se i područja graničnih prelaza na aerodromima i pristaništima preko kojih se odvija međunarodni saobraćaj;
- 2) Uprava granične policije** (u daljem tekstu: **granična policija**) je organizaciona jedinica Direkcije policije u Ministarstvu unutrašnjih poslova (u daljem tekstu: Ministarstvo), koja neposredno obavlja poslove granične kontrole;
- 3) granična provera** je kontrola lica i putnih isprava, kontrola saobraćajnog sredstva i kontrola stvari koja se obavlja u toku utvrđenog radnog vremena na području graničnog prelaza, u vezi sa nameravanim prelaskom državne granice ili neposredno nakon što je izvršen prelazak državne granice i druga kontrola prometa lica, robe, usluga, saobraćajnih sredstava, životinja i bilja preko državne granice određena zakonom;
- 4) granična linija** je obeležena ili zamišljena linija kojom se na Zemljinoj površini proteže državna granica;

5) granične provere na drugoj liniji su dodatne provere lica, saobraćajnog sredstva i predmeta koje se obavljaju na posebnom mestu, van mesta predviđenog za graničnu proveru;

6) nadzor državne granice predstavlja skup ovlašćenja, radnji i mera koje se sprovode uz državnu granicu, između graničnih prelaza i na graničnim prelazima izvan utvrđenog radnog vremena, u cilju suzbijanja prekograničnog kriminala, sprečavanja nezakonitog prelaska državne granice i zaštite njene nepovredivosti, vršenja kontrole graničnih odobrenja, i preduzimanja mera, radnji i ovlašćenja protiv lica koja su na nezakonit način prešla državnu granicu ili zloupotrebljavaju granična odobrenja;

7) zajednički granični prelaz je granični prelaz koji se nalazi na teritoriji Republike Srbije ili na teritoriji susedne države, na kojem policijski službenici granične policije i policijski službenici susedne države, neposredno jedan nakon drugog obavljaju granične provere, u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom i odredbama međunarodnog ugovora;

8) integrisano upravljanje granicom je skup mera i aktivnosti koje se preduzimaju od strane organa državne uprave nadležnih za upravljanje granicom, u skladu sa važećim zakonima, strategijama i drugim aktima;

9) iregularne migracije su svako kretanje stanovništva iz jedne države u drugu, koje nije u skladu sa važećim zakonskim propisima, kao i boravak koji je u suprotnosti sa važećim zakonskim propisima;

10) nevojni izazovi, rizici i pretnje po državnu granicu su terorizam, organizovani kriminal, korupcija, migrantska kriza, elementarna nepogoda, tehničko-tehnološke i druge nesreće i opasnosti;

11) avio-prevoznik je privredno društvo koje ima važeću operativnu dozvolu ili odgovarajući dokument kojim je ovlašćen za obavljanje javnog avio-prevoza;

12) operater je pravno ili fizičko lice koje kao vlasnik ili korisnik upravlja i obavlja odgovarajuću delatnost na aerodromima (poseduje sertifikat, dozvolu za korišćenje ili saglasnost), železnici, lukama i putničkim pristaništima otvorenim za međunarodni saobraćaj;

13) kružna putovanja su putovanja u kojima plovilo prati plan putovanja prema prethodno utvrđenom programu koji uključuje program turističkih aktivnosti u različitim lukama i putničkim pristaništima otvorenim za međunarodni saobraćaj, a uobičajno ne prima putnike niti dopušta putnicima iskrcavanje tokom putovanja.

Upotreba rodno osetljivog jezika

Član 4.

Svi izrazi kojima se označavaju lica u ovom zakonu odnose se podjednako na lica muškog i ženskog pola bez obzira na to u kojem su gramatičkom rodu izraženi.

II. DRŽAVNA GRANICA I GRANIČNA LINIJA

Određivanje državne granice

Član 5.

Državna granica određuje se međunarodnim ugovorom.

Ministarstvo nadležno za spoljne poslove, u saradnji sa drugim nadležnim organima državne uprave, pokreće postupak i koordinira vođenje pregovora o razgraničenju i zaključivanju međunarodnih ugovora o utvrđivanju državne granice, učestvuje u postupku njihovog potvrđivanja i prati njihovu primenu čuva originale međunarodnih ugovora o državnim granicama Republike Srbije.

Obeležavanje granične linije

Član 6.

Granična linija obeležava se graničnim oznakama.

Vrsta, oblik i način postavljanja graničnih oznaka određuju se međunarodnim ugovorom.

Ministarstvo nadležno za spoljne poslove, u saradnji sa drugim nadležnim organima državne uprave, pokreće postupak i koordinira vođenje pregovora o zaključivanju međunarodnih sporazuma o obeležavanju, obnavljanju i održavanju graničnih oznaka i pročišćavanju granične linije u cilju njene vidljivosti, učestvuje u postupku njihovog potvrđivanja, prati i koordinira rad na njihovom sprovođenju, izrađuje i čuva originalnu dokumentaciju o državnim granicama Republike Srbije.

Tehničke poslove oko obeležavanja, obnavljanja i održavanja graničnih oznaka i pročišćavanju granične linije, kao i premer državne granice i vođenje registra državne granice obavljaju organi državne uprave nadležni za inženjersku geodeziju i državni premer.

Označavanje blizine državne granice

Član 7.

Za označavanje blizine državne granice na putevima i drugim komunikacijama u blizini državne granice postavljaju se posebne table sa natpisima i signalizacija kojima se upozorava na približavanje graničnoj liniji.

Posebne table i signalizaciju iz stava 1. ovog člana, na zahtev granične policije, postavlja i održava organ državne uprave nadležan za uređenje saobraćajnog sistema.

Na posebne table i signalizaciju iz stava 1. ovog člana zabranjeno je postavljati druge table ili signalizaciju kojima bi se smanjila vidljivost ili na bilo koji drugi način menjalo značenje tih oznaka i signalizacije.

Obaveza vlasnika ili korisnika zemljišta uz graničnu liniju

Član 8.

Vlasnici ili korisnici zemljišta uz graničnu liniju obavezni su da omoguće slobodan prolaz radi postavljanja i održavanja graničnih oznaka, tabli i signalizacije iz čl. 6. i 7. ovog zakona i drugih oznaka uz državnu granicu.

Vidljivost granične linije i zabrana delatnosti uz graničnu liniju

Član 9.

Granična linija treba da bude očišćena od drveća, šiblja i drugog rastinja koji smanjuju vidljivost graničnih oznaka i pravac protezanja granične linije u skladu sa međunarodnim ugovorima. Pročišćavanje granične linije obavljaju organi državne uprave nadležni za inženjersku geodeziju i državni premer.

Radi vidljivosti granične linije može se zabraniti setva određenih vrsta poljoprivrednih kultura, odnosno sađenje određenih vrsta voćaka i drveća i drugog rastinja na udaljenosti do 100 metara od granične linije, a ako to zahtevaju razlozi bezbednosti – i na većoj udaljenosti.

Ako to zahtevaju razlozi bezbednosti ili je to neophodno radi zaštite javnog reda i mira, sprečavanje širenja zaraznih bolesti ili odbrane Republike Srbije, može se zabraniti ili ograničiti plovidba, lov, ribolov, prelet vazduhoplova, kretanje, zadržavanje i nastanjivanje na određenim delovima teritorije Republike Srbije uz graničnu liniju.

Područja iz st. 2. i 3. ovog člana na kojima se sprovode određena ograničenja i zabrane utvrđuje Vlada, na predlog Ministarstva.

Zabrana ili ograničenje iz st. 2. i 3. ovog člana mogu trajati dok traju razlozi zbog kojih su uvedeni. O zabrani ili ograničenju iz stava 3. ovog člana, kao i o njihovom obustavljanju, bez odlaganja obaveštava se nadležni organ susedne države diplomatskim putem.

Lov na udaljenosti do 300 metara od granične linije mora se pismeno najaviti graničnoj policiji najkasnije 48 časova pre početka lova i odjaviti po završetku lova.

Uređenje prostora uz državnu granicu

Član 10.

Nosilac aktivnosti izrade prostornog ili urbanističkog plana dužan je da u postupku donošenja prostornih ili urbanističkih planova, kojima se planira uređenje prostora na udaljenosti do 100 metara od granične linije, pribavi i saglasnost Ministarstva.

Saglasnost za donošenje prostornog i urbanističkog plana iz stava 1. ovog člana neće se izdati ako bi se planiranim uređenjem prostora ugrozila bezbednost državne granice i vidljivost granične linije.

Nadležni organ, u postupku izdavanja lokacijskih uslova i građevinske dozvole, za građevinske objekte u području do 100 metara od granične linije, dužan je da pribavi saglasnost Ministarstva.

Saglasnost iz stava 3. ovoga člana neće se izdati ako bi građevinski objekat ometao obavljanje granične kontrole ili ako je to u suprotnosti sa međunarodnim ugovorom.

Zaprečavanje

Član 11.

Na saobraćajnim komunikacijama, putevima i područjima koji nisu u funkciji zakonitog prelaska državne granice mogu se koristiti sredstva za zaprečavanje radi onemogućavanja nezakonitog prelaska državne granice van mesta graničnog prelaza.

Vlada, na predlog Ministarstva i ministarstva nadležnog za spoljne poslove donosi odluku kojom određuje koje će se saobraćajne komunikacije, putevi i područja zaprečiti.

Sprovođenje odluke Vlade o zaprečavanju u nadležnosti je Republičke direkcije za imovinu Republike Srbije.

III. PRELAZAK DRŽAVNE GRANICE I GRANIČNI PRELAZ

Prelazak državne granice

Član 12.

Prelazak državne granice je svako kretanje ljudi preko državne granice.

Državna granica prelazi se na graničnom prelazu sa važećom putnom ispravom ili drugom ispravom propisanom za prelazak državne granice, u radno vreme graničnog prelaza i u skladu sa međunarodnim ugovorom.

Radno vreme graničnih prelaza koji nisu otvoreni 24 časa mora biti vidno obeleženo posebnim tablama.

Granično odobrenje

Član 13.

Za prelazak državne granice van graničnog prelaza, van utvrđenog radnog vremena graničnog prelaza i van utvrđenog načina prelaska, ako nije drugačije uređeno međunarodnim ugovorom i kada postoji opravdani interes, uz odobrenje nadležnog organa susedne države, granična policija može izdati granično odobrenje.

Granično odobrenje iz stava 1. ovog člana izdaje se uz saglasnost organa uprave nadležnog za poslove carina i drugih nadležnih organa.

Granično odobrenje neće se izdati ako bi prelazak državne granice lica negativno uticao na sprovođenje granične kontrole i bezbednost državne granice.

Granično odobrenje izdaje se sa rokom važenja do jedne godine.

Granično odobrenje će se oduzeti u slučaju zloupotrebe ili prestanka razloga zbog kojih je izdato.

Prelazak državne granice u slučaju elementarne nepogode

Član 14.

Van graničnog prelaza i van utvrđenog radnog vremena graničnog prelaza, državna granica može se preći u slučaju elementarne nepogode (požari, poplave, zemljotresi ili druge nepogode koje se nisu mogle predvideti), odnosno ako je tako određeno međunarodnim ugovorom.

U slučaju nepogode iz stava 1. ovog člana, državna granica može se preći u bilo koje vreme i na bilo kom mestu. Lica koja su državnu granicu prešla u slučaju nepogode dužna su da o tome obaveste policiju, bez odlaganja.

Granični prelaz

Član 15.

Granični prelaz je mesto određeno za prelazak državne granice u drumskom, železničkom, vazdušnom i vodnom saobraćaju.

Granični prelaz može biti stalni, sezonski i privremeni.

Stalni granični prelaz je mesto određeno za prelazak državne granice u toku cele godine.

Sezonski granični prelaz je mesto određeno za prelazak državne granice u određenom periodu godine.

Privremeni granični prelaz je mesto određeno za privremeni prelazak državne granice.

Granični prelazi za međunarodni i pogranični saobraćaj

Član 16.

Granični prelaz za međunarodni saobraćaj je mesto određeno za prelaženje državne granice državljana Republike Srbije i stranih državljana.

Granični prelaz za pogranični saobraćaj je mesto preko koga državljani Republike Srbije sa određene teritorije Republike Srbije prelaze državnu granicu radi boravka u određenoj zoni susedne države, odnosno preko koga državljani susedne države sa određene teritorije te države prelaze državnu granicu radi boravka u određenoj zoni Republike Srbije, u skladu sa međunarodnim ugovorom.

Određivanje graničnih prelaza

Član 17.

Uslove i postupak otvaranja i zatvaranja graničnih prelaza, njihovu kategorizaciju, vreme i način prelaska preko državne granice određuje Vlada.

Granični prelazi sa susednim državama određuju se u skladu s međunarodnim ugovorima.

Određivanje privremenog graničnog prelaza

Član 18.

Izuzetno, privremeni granični prelaz rešenjem može odrediti ministar nadležan za unutrašnje poslove, uz saglasnost ministra nadležnog za poslove finansija, spoljnih poslova, poslove saobraćaja, kao i nadležnog organa susedne države, ako je to potrebno radi:

- 1) održavanja kulturnih, verskih, naučnih, sportskih i turističkih aktivnosti;
- 2) preusmeravanja saobraćaja;
- 3) izvođenja vežbi nadležnih državnih organa;
- 4) poljoprivrednih aktivnosti;
- 5) obavljanja aktivnosti koje proizilaze iz međunarodnih ugovora.

Privremeni granični prelaz preko koga se obavlja vodni ili vazdušni saobraćaj može se otvoriti samo u luci, putničkom pristaništu otvorenom za međunarodni saobraćaj odnosno aerodromu.

Ako je određivanje privremenog graničnog prelaza potrebno radi poljoprivrednih aktivnosti, pored saglasnosti iz stava 1. ovog člana, potrebno je prethodno pribaviti i saglasnost ministra nadležnog za poslove poljoprivrede.

Rešenjem iz stava 1. ovog člana određuju se vreme i način rada privremenog graničnog prelaza i drugi uslovi prelaska državne granice.

Privremeni granični prelaz može biti otvoren u trajanju do tri meseca u toku jedne kalendarske godine, a ako je određen zbog obavljanja poljoprivrednih radova – dok traju ti radovi, odnosno dok postoji opravdan interes.

Uslove i način donošenja rešenja iz stava 1. ovog člana propisuje Vlada.

Uređenost i opremljenost graničnog prelaza

Član 19.

Granični prelazi moraju biti uređeni i opremljeni tako da omogućavaju bezbedno i efikasno obavljanje granične kontrole.

Uslove koje mora da ispunjava granični prelaz u pogledu prostorija, uređaja, opreme, infrastrukture, dovoljnog broja zaposlenih i drugih materijalno tehničkih sredstava neophodnih za funkcionisanje graničnog prelaza propisuje Vlada, na predlog Ministarstva.

Obaveze operatera, vlasnika i korisnika saobraćajnog sredstva

Član 20.

Operater je dužan da obezbedi sve potrebne uslove da se granična kontrola obavlja nesmetano u skladu sa odredbama zakona.

Operater aerodroma iz stava 1. ovog člana dužan je da razdvoji prostor za kretanje odlazećih i dolazećih putnika u međunarodnom saobraćaju, razdvoji prostor za kretanje putnika u međunarodnom saobraćaju od drugih putnika.

Operater aerodroma iz stava 1. ovog člana dužan je da obezbedi i uredi prostor za smeštaj stranaca koji ne ispunjavaju uslove za ulazak u zemlju u skladu sa posebnim zakonom.

Troškove uređenja i opremanja graničnih prelaza na aerodromu, u luci ili putničkom pristaništu otvorenom za međunarodni saobraćaj i na železnici, saglasno st. 1–3. ovog člana snosi operater. Prostor, prostorije i uslove potrebne za obavljanje granične kontrole operater obezbeđuje bez naknade.

Troškove izgradnje, uređenja, opremanja i tekućeg održavanja graničnih prelaza koji nisu obuhvaćeni stavom 4. ovog člana snosi Republička direkcija za imovinu Republike Srbije.

Područje graničnog prelaza

Član 21.

Područje graničnog prelaza je od posebnog bezbednosnog značaja.

Područje graničnog prelaza obuhvata prostor koji je potreban za obavljanje granične kontrole, kao i neposrednu okolinu sa objektima neophodnim za nesmetano i bezbedno odvijanje saobraćaja.

Područje graničnog prelaza utvrđuje se rešenjem Ministarstva, uz saglasnost nadležnih organa državne uprave iz sistema integrisanog upravljanja granicom.

Na zajedničkim graničnim prelazima, područje graničnog prelaza određuje se u skladu sa međunarodnim ugovorom.

Označavanje graničnog prelaza

Član 22.

Granični prelaz i njegovo područje obeležavaju se propisanim oznakama i drugom signalizacijom, pri čemu se natpisi osim na jeziku i pismu koje je u službenoj upotrebi mogu ispisivati i latiničnim pismom na stranim jezicima.

Oznake i drugu signalizaciju iz stava 1. ovog člana, na zahtev Ministarstva, postavlja i održava Republička direkcija za imovinu Republike Srbije.

Izuzetno od stava 2. ovog člana, oznake i drugu signalizaciju na graničnom prelazu i njegovom području na aerodromu, u luci ili putničkom pristaništu otvorenom za međunarodni saobraćaj i na železničkoj stanici, na zahtev Ministarstva, postavlja i održava operater.

Ograničenja pri izgradnji i postavljanju objekata

Član 23.

Izgradnja, postavljanje objekata, promena njihove namene, kao i postavljanje instalacije, opreme i uređaja na području graničnog prelaza ne smeju da ometaju obavljanje granične kontrole.

Nadležni organ uprave u postupku izdavanja lokacijskih uslova, građevinske i upotrebne dozvole za objekte na području graničnog prelaza dužan je da pribavi prethodnu saglasnost Ministarstva.

Izuzetno, investitor ili projektant može da od Ministarstva pribavi saglasnost za radove iz stava 1. ovog člana, ako to nije učinjeno u toku izdavanja lokacijskih uslova, građevinske i upotrebne dozvole za objekte na području graničnog prelaza.

Investitor je dužan je da pribavi prethodnu saglasnost Ministarstva za početak radova iz stava 1. ovog člana. U zahtevu za izdavanje saglasnosti za početak radova investitor je dužan da navede vreme početka radova i krajnji rok za njihov završetak. Iz opravdanih razloga Ministarstvo u postupku izdavanja saglasnosti može ograničiti vreme izvođenja radova.

Saglasnost iz st. 2. i 3. ovog člana neće se izdati ili će se radovi vremenski ograničiti, ako bi objekti, oprema, uređaji ili radovi ometali sprovođenje granične kontrole i mera bezbednosti na državnoj granici.

Kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza

Član 24.

Na području graničnog prelaza dozvoljeno je kretanje i zadržavanje službenih lica, zaposlenih na graničnom prelazu i drugih lica koja za to imaju propisanu dozvolu, kao i lica koja nameravaju da pređu državnu granicu ili su je već prešla, a na području graničnog prelaza se zadržavaju zbog granične kontrole.

Zaposleni na graničnom prelazu i drugih lica koja za to imaju propisanu dozvolu, kao i lica koja nameravaju da pređu državnu granicu ili su je već prešla, mogu se kretati i zadržavati na za to određenom prostoru i dužna su da postupaju po posebnim oznakama, tablama, horizontalnoj i vertikalnoj signalizaciji, naređenjima i uputstvima policijskih službenika.

Dozvola za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza

Član 25.

Dozvola za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza izdaje se licima koja stalno obavljaju delatnost na području graničnog prelaza ili drugim licima koja imaju opravdan razlog, a privremena dozvola izdaje se licima koja obavljaju privremene delatnosti ili drugim licima koja imaju opravdan razlog.

Dozvola za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza lica koja stalno obavljaju delatnost na području graničnog prelaza izdaje se sa rokom važenja do dve godine.

Radi obavljanja privremene delatnosti, kao i kada je potrebno omogućiti kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza u kraćem trajanju, izdaje se privremena dozvola sa rokom važenja do 60 dana.

Dozvolu iz stava 1. ovog člana izdaje organizaciona jedinica Ministarstva u čijoj se nadležnosti nalazi granični prelaz za koji se traži dozvola.

Lice kome je izdata dozvola ili privremena dozvola za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza u obavezi je da za vreme boravka na području graničnog prelaza sa sobom nosi dozvolu i na zahtev policijskog službenika istu da na uvid, osim na aerodromskim graničnim prelazima.

Postupak za izdavanje i oduzimanje dozvole

Član 26.

Dozvola i privremena dozvola za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza izdaje se na pisani zahtev lica, odnosno na zahtev zapovednika plovila, vazduhoplova ili voza. Pisani zahtev lice može podneti i preko operatera ili drugog poslodavca kod kojeg je zaposleno lice kome se ta dozvola izdaje.

Operater ili drugi poslodavac kod kojeg je zaposleno lice ne sme da omogućiti zaposlenom da obavlja poslove pre dobijanja dozvole za kretanje na području graničnog prelaza.

Dozvola i privremena dozvola iz člana 25. ovog zakona neće se izdati:

1) licu kojem se, u postupku bezbednosne provere propisanom Zakonom o policiji, utvrdi postojanje bezbednosne smetnje;

2) licu koje je poslednje tri godine, od dana podnošenja zahteva za izdavanje dozvole, kažnjavano za prekršaj iz carinskog zakona ili prekršaj utvrđen ovim zakonom osim za prekršaj iz člana 71. stava 1. tačka 4) ovog zakona;

3) radi sprečavanja širenja zaraznih bolesti;

4) kad je to neophodno za zaštitu lične i imovinske sigurnosti drugih lica, javnog reda i mira ili za bezbednost državne granice ili odbranu Republike Srbije.

Ako se utvrdi da je kod lica kome je izdata dozvola ili privremena dozvola nastupio neki od razloga zbog kojih dozvola ne bi bila izdata, doneće se rešenje kojim će se izdata dozvola oduzeti.

Protiv rešenja kojim se odbija zahtev za izdavanje ili oduzima izdata dozvola ili privremena dozvola može se izjaviti žalba Ministarstvu.

Žalba na rešenje ne odlaže izvršenje rešenja.

IV. GRANIČNA KONTROLA

1. Nadležnost za vršenje granične kontrole

Nadležnost

Član 27.

Za vršenje granične kontrole nadležno je Ministarstvo.

Poslove granične kontrole vrši granična policija.

Primena ovlašćenja i sprovođenje mera i radnji

Član 28.

Policijski službenik granične policije (u daljem tekstu: policijski službenik) pri obavljanju poslova granične kontrole može primenjivati ovlašćenja predviđena ovim i drugim zakonom kojima se sa najmanje štetnih posledica postiže cilj, uz upotrebu tehničkih sredstava i uređaja.

Primenom ovlašćenja policijski službenik sprovodi radnje propisane ovim i drugim zakonom.

Mera predstavlja pojedinačnu radnju ili skup radnji koje preduzima granična policija samostalno, u saradnji sa drugim organizacionim jedinicama Ministarstva ili drugim organima državne uprave, u cilju sprovođenja granične kontrole.

Granična kontrola u stanju povećanog rizika

Član 29.

Ako indicije i događaji ukazuju da postoji povećani rizik od nevojnih izazova, rizika i pretnji zbog kojih može doći do ugrožavanja državne granice, javne bezbednosti, ljudi i imovine u užem i širem prostoru u zahvatu državne granice, na pružanju pomoći graničnoj policiji u poslovima granične kontrole mogu se angažovati i policijski službenici, sredstva i oprema drugih organizacionih jedinica Ministarstva kao i pripadnici, sredstva i oprema Vojske Srbije.

Odluku o sprovođenju mera i angažovanju policijskih službenika, sredstva i opreme drugih organizacionih jedinica Ministarstva, na predlog direktora policije, donosi ministar nadležan za unutrašnje poslove.

Odluku o sprovođenju mera i angažovanju pripadnika, sredstava i opreme Vojske Srbije, na zajednički predlog ministra nadležnog za unutrašnje poslove i ministra nadležnog za odbranu, donosi predsednik Republike Srbije.

U slučaju angažovanja iz stava 3. ovog člana, granična policija sačinjava plan angažovanja.

Za koordinisano sprovođenje plana angažovanja nadležno je Ministarstvo unutrašnjih poslova.

U slučaju angažovanja iz stava 1. ovog člana angažovani policijski službenici i pripadnici Vojske Srbije mogu primenjivati ovlašćenja i sprovoditi radnje predviđene ovim i drugima zakonima.

Nepriistrasnost, nediskriminacija, humanost, poštovanje ljudskih prava

Član 30.

Policijski službenici u primeni ovlašćenja iz ovog i drugih zakona postupaju nepristrasno, pružajući svakome jednaku zakonsku zaštitu i postupajući bez diskriminacije po bilo kom osnovu.

U primeni policijskih ovlašćenja policijski službenik postupa humano i poštuje dostojanstvo, ugled i čast svakog lica, ljudska i manjinska prava i slobode građana, dajući prednost pravima ugroženog u odnosu na ista prava lica koje ta prava ugrožava i vodeći računa o pravima trećih lica.

2. Nadzor državne granice

Ovlašćenja u vršenju poslova nadzora državne granice

Član 31.

Nadzor državne granice obavlja se na kopnu, rekama, jezerima i kanalima, primenom ovlašćenja i sprovođenjem radnji i mera od strane policijskih službenika granične policije, neposredno ili uz upotrebu tehničkih sredstava i uređaja.

Prava i obaveze vlasnika ili korisnika zemljišta uz graničnu liniju

Član 32.

Vlasnik ili korisnik zemljišta uz graničnu liniju obavezan je da policijskim službenicima, radi obavljanja poslova nadzora državne granice, omogući slobodan prolaz i kretanje, uključujući i korišćenje svih vrsta saobraćajnih sredstava.

Granični incidenti i povrede državne granice

Član 33.

Granični incident je aktivnost stranih državljana i državnih organa na teritoriji Republike Srbije, koja nije u skladu sa međunarodnim ugovorom ili propisima Republike Srbije, kao i svako drugo narušavanje nepovredivosti državne granice i životne sredine u prostoru oko državne granice od strane državljana i pripadnika državnih organa susedne države.

Povreda državne granice je svako narušavanje nepovredivosti državne granice.

Granične incidente i povrede državne granice utvrđuje Ministarstvo.

Granični incident i povreda državne granice rešavaju se u skladu sa zakonom, međunarodnim ugovorom, odnosno diplomatskim putem, ukoliko ne postoji međunarodni ugovor.

3. Granične provere

Obavljanje graničnih provera

Član 34.

Granične provere su provere:

- 1) lica i dokumenata;
- 2) stvari;
- 3) saobraćajnog sredstva.

Član 35.

Granične provere obavljaju se na području graničnog prelaza.

Ako postoje uslovi za primenu zakona, u vazdušnom i vodnom saobraćaju, izuzetno, na zahtev stranke, granične provere se mogu obaviti van područja graničnog prelaza, u kom slučaju troškovi granične provere padaju na teret stranke.

Granične provere ili deo tih provera, ako je to u skladu sa međunarodnim ugovorom, mogu se obaviti i na području druge države.

Provera lica

Član 36.

Prilikom granične provere lica policijski službenik ovlašćen je da:

- 1) izvrši uvid u putne ili druge isprave propisane za prelazak državne granice i obrađuje podatke iz putnih i drugih isprava;
- 2) proverava i/ili utvrđuje identitet lica koja prelaze državnu granicu i obavlja proveru u evidencijama koje vodi Ministarstvo i drugi organi državne uprave, kao i međunarodne organizacije;
- 3) uzima otiske svih prstiju i dlanova lica i druge biometrijske podatke, ako postoji sumnja u identitet, odnosno u verodostojnost putne ili druge isprave propisane za prelazak državne granice i obavlja njihovu proveru;
- 4) proverava da li lice ispunjava uslove za ulazak u Republiku Srbiju, odnosno izlazak iz Republike Srbije;
- 5) proverava svrhu putovanja lica;
- 6) obavlja pregled lica, ako na drugi način nije moguće obaviti proveru lica, koji ne obuhvata pregled telesnih šupljina;
- 7) ne dozvoli licu napuštanje područja graničnog prelaza do okončanja graničnih provera;
- 8) izdaje upozorenja i naređenja u cilju obavljanja pravilne, nesmetane i efikasne granične provere;
- 9) proverava prelazak državne granice, odnosno unosi u putnu ili drugu ispravu propisanu za prelazak državne granice podatke o ulasku i izlasku, kao i podatke o odbijanju ulaska, podatke o unošenju i prenošenju vatrenog oružja i municije i druge podatke od značaja za graničnu proveru.

Obavljanje granične provere nije vremenski ograničeno.

Provera stvari i saobraćajnog sredstva

Član 37.

Provera stvari obuhvata pregled stvari koje lice nosi sa sobom i/ili prevozi u saobraćajnom sredstvu.

Policijski službenik ovlašćen je da zahteva od lica da pokaže predmete koje ima kod sebe i izvrši njihov pregled u cilju pronalaska stvari i predmeta čije je prenošenje preko državne granice zabranjeno ili ograničeno posebnim propisom ili zbog utvrđivanja identiteta.

Provera saobraćajnog sredstva obuhvata:

- 1) unutrašnji i spoljni pregled saobraćajnog sredstva;
- 2) pregled saobraćajnog sredstva, uključujući i rastavljanje pojedinih delova saobraćajnog sredstva, ako postoje osnovi sumnje da lice koje upravlja saobraćajnim sredstvom prevozi skrivena lica i zabranjene stvari koje ukazuju na njihov identitet ili identitet drugih putnika u saobraćajnom sredstvu, a radi sprečavanja nezakonitih aktivnosti na državnoj granici;
- 3) proveru isprava za korišćenje i upravljanje saobraćajnim sredstvom i obradu podataka iz tih isprava;
- 4) proveru u evidencijama koje vode Ministarstvo i drugi organi državne uprave, kao i međunarodne organizacije.

Pravila o pregledu stvari i saobraćajnog sredstva

Član 38.

Lice koje upravlja saobraćajnim sredstvom ili lice čije se stvari proveravaju prisustvuje pregledu.

Policijski službenik pre početka pregleda zatražiće od lica iz stava 1. ovog člana da se izjasni da li poseduje stvari koje predstavljaju predmete krivičnog dela ili prekršaja ili čije je prenošenje preko državne granice pod posebnim režimom.

Na zahtev lica koje upravlja saobraćajnim sredstvom ili lica u čijem se posedu stvari nalaze, policijski službenik će izdati potvrdu o pregledu saobraćajnog sredstva i stvari.

Postupanje u skladu sa drugim propisima

Član 39.

Kada policijski službenik pri pregledu lica, stvari ili saobraćajnog sredstva pronađe predmete koje je potrebno oduzeti po odredbama zakonika kojim se uređuje krivični postupak, odnosno zakona kojima se uređuju prekršaji ili predmete koji su neophodni za vođenje krivičnog ili prekršajnog postupka, policijski službenik će nastaviti postupak po odredbama tih zakona.

Kada policijski službenik pri pregledu lica, stvari ili saobraćajnog sredstva pronađe predmete koji nisu potrebni za sprovođenje krivičnog ili prekršajnog postupka iz nadležnosti Ministarstva, a u nadležnosti su drugih državnih organa, dalji postupak će nastaviti drugi nadležni organi.

Osnovna granična provera

Član 40.

Državljanima Republike Srbije i strancima koji mogu da prelaze državnu granicu Republike Srbije u skladu sa međunarodnim ugovorom na osnovu lične karte podležu osnovnoj graničnoj proveru, ukoliko ovim zakonom nije drukčije propisano.

Osnovna granična provera je provera:

- 1) identiteta lica na osnovu uvida u putnu ispravu ili drugu ispravu predviđenu za prelazak državne granice, a sastoji se od efikasne i neposredne provere putne isprave, po potrebi proverom u evidencijama o izdatim putnim ispravama, ukradenim, nezakonito stečenim, izgubljenim i nevažećim putnim ispravama ili drugim ispravama predviđenim za prelazak državne granice, kao i utvrđivanje znakova falsifikovanja;
- 2) podataka o licima u evidencijama koje vodi Ministarstvo i drugi organi državne uprave, kao i međunarodne organizacije;
- 3) saobraćajnog sredstva i proverom u evidencijama saobraćajnih sredstava koje vodi Ministarstvo i drugi organi državne uprave.

Provere iz stava 2. ovog člana može se obavljati i upotrebom tehničkih sredstava.

Detaljna granična provera

Član 41.

Lica koja nisu obuhvaćena članom 40. stav 1. ovog zakona, kao i lica za koja postoje osnovi sumnje da mogu ugroziti bezbednost državne granice, javnu bezbednost, javni poredak i javno zdravlje ili da će zloupotrebiti boravak na teritoriji Republike Srbije, pored osnovne provere podležu i detaljnoj graničnoj proveru prilikom prelaska državne granice Republike Srbije.

Ako to zahtevaju razlozi bezbednosti, granična policija može u određenom vremenskom periodu detaljnu graničnu proveru obavljati nad svim licima koja prelaze državnu granicu Republike Srbije.

Kada postoje mogućnosti i ako to zahteva lice, detaljna granična kontrola obavlja se u izdvojenom prostoru.

Druga linija provere obuhvata radnje koje se mogu obavljati na posebno određenom mestu na graničnom prelazu, koje nije mesto na kojem se obavlja granična provera svih lica.

Prilikom detaljne provere, lice koje se proverava na drugoj liniji provere, obaveštava se o razlogu, svrsi i postupku te provere.

Obuhvat detaljne granične provere

Član 42.

Detaljna granična provera obuhvata proveru:

- 1) važenja i ispravnosti putne ili druge isprave propisane za prelazak državne granice;
- 2) uslova za ulazak stranaca propisanih posebnim zakonom;
- 3) da stranac nije prekoračio vreme odobrenog boravka;
- 4) verodostojnosti navoda u vezi mesta polaska, mesta nameravanog boravka, sredstva koje može zakonito pribaviti, drugih okolnosti vezanih za svrhu putovanja, i po potrebi, odgovarajuće prateće isprave;
- 5) posedovanja potrebnih novčanih sredstava za boravak, povratak u državu porekla ili tranzit do treće države u kojoj mu je garantovan prihvrat;
- 6) da lice, njegovo saobraćajno sredstvo i stvari koje nosi sa sobom neće ugroziti bezbednost državne granice, javni poredak i javno zdravlje.

Provera iz stava 1. ovog člana obuhvata i proveru podataka o upozorenjima izdatim za lica i stvari, u evidencijama koje vodi Ministarstvo i drugi organi državne uprave, kao i međunarodne organizacije, kao i preduzimanje radnji na osnovu tih upozorenja.

Dužnosti lica prilikom prelaska državne granice

Član 43.

Lice prilikom prelaska državne granice dužno je da:

- 1) stavi na uvid isprave propisane za prelazak državne granice;
- 2) se podvrgne graničnoj proveru;
- 3) ne napušta područje graničnog prelaza dok se ne izvrši granična provera;
- 4) ne izbegava i ne pokušava da izbegne graničnu proveru.

Lice iz stava 1. ovog člana dužno je da, na zahtev policijskog službenika, pruži dodatna objašnjenja u vezi podataka i dokumentacije iz čl. 40. i 41. ovog zakona u vezi sa prelaskom državne granice i postupa po izdatim upozorenjima i naređenjima.

Lice koje upravlja saobraćajnim sredstvom kojim prelazi državnu granicu dužno je da zaustavi saobraćajno sredstvo na određenom prostoru graničnog prelaza na kojem se obavlja granična provera i da, posle završene provere, saobraćajnim sredstvom bez zadržavanja napusti područje graničnog prelaza.

Lice koje upravlja saobraćajnim sredstvom kojim prelazi državnu granicu dužno je da postupa po vertikalnoj i horizontalnoj signalizaciji postavljenoj na graničnom prelazu.

Dužnosti operatera, vlasnika i korisnika saobraćajnog sredstva

Član 44.

Operater, vlasnik ili korisnik saobraćajnog sredstva, odnosno lice koje upravlja saobraćajnim sredstvom, dužno je da za vreme vršenja granične provere obezbedi potrebne uslove za obavljanje granične provere.

Operater, odnosno zapovednik plovila, vozač motornog vozila i drugo lice koje upravlja saobraćajnim sredstvom dužno je da obezbedi da putnici ne napuste saobraćajno sredstvo i područje graničnog prelaza pre izvršene granične provere propisane ovim zakonom, odnosno da se posle završene granične provere ne ukrcaju ili iskrcaju druga lica.

Odstupanje od režima granične provere

Član 45.

U slučaju izuzetnih i nepredviđenih okolnosti koje su dovele do saobraćaja takvog intenziteta da vreme čekanja na graničnom prelazu postaje predugo, i pored toga što su iskorišćene sve organizacione i druge mogućnosti, moguće je uvođenje mere odstupanja od režima granične provere.

Mera iz stava 1. ovog člana je propuštanje pojedinih radnji prilikom vršenja granične provere i uvodi se postepeno i traje dok traju okolnosti koje su je izazvale. Prilikom sprovođenja mere odstupanja od režima granične kontrole ne vodi se evidencija o licima i saobraćajnim sredstvima nad kojima je izvršena granična provera, dok se provera iz člana 41. preduzima po proceni policijskog službenika koji obavlja graničnu proveru.

Odluku o uvođenju mere iz stava 1. ovog člana donosi policijski službenik koji rukovodi graničnim proverama na graničnom prelazu, o čemu će obavestiti granični organ susedne države.

Policijski službenik iz stava 3. ovog člana određuje prioritete ciljeve granične provere koji treba da budu prilagođeni konkretnim uslovima, tako da ta provera bude uspešna.

Prilikom određivanja prioriteta ciljeva granične provere, provera ulaska, po pravilu, ima prednost u odnosu na proveru izlaska iz zemlje.

Tokom sprovođenja mere iz stava 1. ovog člana, policijski službenik stavlja otisak pečata u putnu ispravu na ulasku u Republiku Srbiju i na izlasku iz Republike Srbije.

Prenošenje oružja i municije preko državne granice

Član 46.

Oružje i municija mogu se prenositi preko državne granice u skladu sa odredbama zakona koji uređuje oblast nabavljanja, držanja i nošenja oružja i municije.

Oružje i municija mogu se prenositi preko državne granice samo uz važeću putnu ispravu.

Overa prelaska državne granice

Član 47.

Prelazak državne granice overava se u putnoj ispravi otiskivanjem pečata, ako međunarodnim ugovorom nije drugačije propisano.

Otisak ulaznog ili izlaznog pečata unosi se u putnu ispravu:

- 1) stranca u koju je uneta važeća viza u skladu sa viznim režimom Republike Srbije;
- 2) stranca kome je na graničnom prelazu izdata viza;
- 3) stranca kome za ulazak nije potrebna viza;
- 4) državljanina Republike Srbije prilikom izlaska iz Republike Srbije, a na lični zahtev i prilikom ulaska u Republiku Srbiju.

Licima koja državnu granicu prelaze sa ličnom kartom, na njihov zahtev, policijski službenik dužan je da izda potvrdu koja služi kao dokaz o ulasku u Republiku Srbiju, odnosno izlasku iz Republike Srbije.

Izuzetak od obaveze stavljanja otiska pečata

Član 48.

Izuzetno od člana 47. ovog zakona, otisak ulaznog, odnosno izlaznog pečata ne unosi se u:

- 1) putne isprave predstavnika druge države i članova njene delegacije čiji je dolazak službeno najavljen diplomatskim putem;
- 2) dozvole članova posade vazduhoplova;
- 3) putne isprave članova posade i putnika plovila na kružnom putovanju koji podležu proverama u skladu sa članom 63. ovog zakona;
- 4) putnu ispravu stranca, na njegov zahtev, ukoliko bi to strancu moglo prouzrokovati ozbiljne probleme, pri čemu se činjenica ulaska ili izlaska, lični podaci i broj putne isprave upisuju na posebnom listu koji se uručuje strancu;

5) putne isprave posada putničkih i teretnih vozova na međunarodnim linijama.

4. Posebna pravila graničnih provera određenih kategorija lica

Lica izuzeta od graničnih provera

Član 49.

Granična provera ne sprovodi se nad predstavnicima drugih država i članovima njihovih delegacija kada je ulazak u Republiku Srbiju i izlazak iz Republike Srbije najavljen Ministarstvu, diplomatskim putem.

Granična provera pilota i drugih članova posade

Član 50.

Članovi posade vazduhoplova koji imaju dokaz o pripadnosti posadi izdatu u skladu sa posebnim propisima, za vreme obavljanja dužnosti podležu graničnoj proveri iz člana 40. ovog zakona.

Provera lica iz stava 1. ovog člana obavlja se pre provere putnika ili kada za to postoje uslovi na posebnom za to predviđenom mestu.

Lica iz stava 1. ovog člana, za vreme obavljanja dužnosti, mogu:

- 1) se ukravati ili iskravati na aerodromu na kome su privremeno pristali;
- 2) ući na teritoriju naseljenog mesta u koje privremeno sleću.

Granična provera brodaraca

Član 51.

Brodarci, odnosno članovi posade stranog broda unutrašnje plovidbe, imaoći broderske knjižice ili druge isprave izdate u skladu sa propisima države čiju zastavu viju, koji se iskravaju radi boravka na području luke, odnosno putničkog pristaništa otvorenog za međunarodni saobraćaj u kojima je brod pristao ne podležu graničnim proverama pod uslovom da se nalaze na popisu posade broda na koji su ukrani, a koji je prethodno predat graničnoj policiji radi vršenja graničnih provera.

U skladu sa procenom pretnji za bezbednost državne granice i zaštitu od iregularnih migracija, brodarci iz stava 1. ovog člana podležu graničnoj proveri pre njihovog iskravanja na obalu.

Ako brodarac iz stava 1. ovog člana predstavlja pretnju za bezbednost državne granice, javni poredak i javno zdravlje može mu se zabraniti iskravanje.

Brodarac iz stava 1. ovog člana koji namerava da boravi van mesta koje se nalazi u blizini luke, odnosno putničkog pristaništa otvorenog za međunarodni saobraćaj, mora da ispunjava uslove za ulazak na teritoriju Republike Srbije u skladu sa posebnim propisom.

Odredbe ovog zakona o graničnoj kontroli brodaraca, primenjuju se i na pomorce, imaoce identifikacione karte pomoraca.

Granična provera lica sa diplomatskim statusom

Član 52.

Imalac diplomatskog ili službenog pasoša izdatog u skladu sa propisima svoje države, kao i imalac isprave za prelazak državne granice koju izdaje međunarodna organizacija podleže osnovnoj graničnoj proveri i može imati prioritet i olakšice prilikom vršenja te provere u odnosu na ostale putnike, ako se radi o službenom putovanju koje može dokazati.

Lice iz stava 1. ovog člana ne prilaže dokaz o potrebnim sredstvima za izdržavanje, u skladu sa posebnim zakonom.

Policijski službenik može da zahteva od lica koje se poziva na privilegije i imunitete po međunarodnom pravu da pruži dokaz kojim se potvrđuje njegov diplomatski status.

Akreditovanim članovima diplomatskih i konzularnih predstavništava u Republici Srbiji i članovima njihovih porodica prelazak državne granice je dozvoljen na osnovu posebne lične karte koja je izdata u skladu sa posebnim zakonom i potvrđenim međunarodnim ugovorima.

Kada policijski službenik utvrdi da postoje smetnje za ulazak lica iz st. 1. i 4. ovog člana u Republiku Srbiju, tim licima neće zabraniti ulazak bez prethodne konsultacije sa organom državne uprave nadležnim za spoljne poslove.

Prekogranični radnici

Član 53.

Prekogranični radnici koji često prelaze državnu granicu na istom graničnom prelazu podležu graničnoj proveru iz člana 40. ovog zakona.

Izuzetno od stava 1. ovog člana, lica koja su dobro poznata policijskom službeniku zbog učestalog prelaska državne granice na istom graničnom prelazu i za koja je proverama u odgovarajućim evidencijama utvrđeno da ne postoje smetnje za prelazak državne granice, povremeno će se podvrgavati graničnoj proveru u cilju utvrđivanja da:

- 1) poseduju odgovarajuće isprave za prelazak državne granice;
- 2) ispunjavaju uslove za ulazak u Republiku Srbiju u skladu sa posebnim propisima.

Nad licima iz stava 1. ovog člana povremeno se može sprovoditi detaljna granična provera iz člana 41. ovog zakona, bez najave.

Maloletna lica

Član 54.

Prilikom granične provere maloletnih lica, policijski službenik posebnu pažnju obraća da li maloletno lice putuje samo ili u pratnji drugog lica.

Za prelazak državne granice maloletno lice, državljanin Republike Srbije do navršene 16. godine života, kada putuju sama ili u pratnji drugog lica koje mu nije roditelj ili zakonski staratelj, moraju posedovati overenu saglasnost oba roditelja, ako zajednički vrše roditeljsko pravo, ili zakonskog staratelja.

5. Granične provere u međunarodnom železničkom, vazdušnom i vodnom saobraćaju

Granična provera u međunarodnom železničkom saobraćaju

Član 55.

U vozovima u međunarodnom saobraćaju obavlja se granična provera putnika i osoblja koje prelaze državnu granicu, kao i osoblja u teretnim i praznim vozovima.

Provere iz stava 1. ovog člana obavljaju se na prvoj železničkoj stanici dolaska ili poslednjoj železničkoj stanici odlaska ili u vozu tokom vožnje do prelaska državne granice.

Izuzetno od stava 1. ovog člana, u cilju bržeg odvijanja železničkog putničkog saobraćaja, granične provere, u skladu sa međunarodnim ugovorom, mogu da se obavljaju u vozu tokom vožnje do prve železničke stanice na teritoriji susedne države.

Policijski službenik, prilikom vršenja granične provere, može izvršiti proveru prostora u vagonima uz pomoć železničkog osoblja u cilju otkrivanja skrivenih lica i stvari koje podležu graničnoj proveri.

Voz u međunarodnom saobraćaju koji ulazi u Republiku Srbiju, odnosno izlazi iz Republike Srbije, ne sme se zaustaviti na delu pruge između državne granice i graničnog prelaza, osim ako je to neophodno zbog regulisanja železničkog saobraćaja i u slučaju više sile.

Ako se voz u međunarodnom saobraćaju koji je prešao državnu granicu zaustavi na otvorenoj pruži van područja graničnog prelaza, železničko osoblje je dužno da preduzme potrebne mere u cilju sprečavanja ulaska, odnosno izlaska lica iz voza i o zaustavljanju odmah obavesti graničnu policiju.

Granična provera u međunarodnom vazdušnom saobraćaju

Član 56.

Granična provera lica u međunarodnom vazdušnom saobraćaju obavlja se na aerodromu, na mestu određenom za tu svrhu.

Granična provera lica u vazdušnom saobraćaju može se obavljati i upotrebom tehničkim uređajima za automatsku proveru identiteta i utvrđivanje uslova za prelazak državne granice.

Operater je dužan da preduzme mere za usmeravanje putnika u prostorije određene za vršenje granične provere.

Izuzetno od stava 1. ovog člana, granične provere mogu se obavljati na platformi prilikom izlaska iz aviona, na osnovu analize rizika ugroženosti bezbednosti granice.

Vođa vazduhoplova koji se koristi u svrhe nekomercijalnih letova u međunarodnom saobraćaju dužan je da pre poletanja graničnoj policiji dostavi plan leta i generalnu deklaraciju.

Posle granične provere policijski službenik unosi otisak pečata i na generalnu deklaraciju.

Međunarodni tranzitni promet

Član 57.

Granične provere se po pravilu ne obavljaju u međunarodnom tranzitnom vazdušnom saobraćaju nakon pristajanja vazduhoplova na aerodrom ako putnici ne napuštaju vazduhoplov ili se nalaze u prostoru namenjenom za tranzit putnika.

Iz bezbednosnih razloga ako postoji sumnja o zloupotrebi propisa o tranzitnoj vizi, na letovima iz stava 1. ovog člana, mogu se preduzimati dodatne provere.

Granične provere vrše se nad licima koja napuštaju vazduhoplov i nalaze se u tranzitnoj zoni ako je to opravdano na osnovu analize rizika ugroženosti bezbednosti granice, kao i u slučaju provere posedovanja aerodromske tranzitne vize.

Obaveze prevoznika u vazdušnom saobraćaju

Član 58.

Avio-prevoznik dužan je da, odmah po završetku prijave putnika za let, graničnoj policiji na graničnom prelazu na kojem će putnici ući u Republiku Srbiju, dostavi potpune i tačne podatke o putnicima.

Podaci iz stava 1. ovog člana su: ime i prezime, broj i vrsta putne isprave, državljanstvo, datum rođenja, naziv graničnog prelaza na kojem će ući u Republiku Srbiju, oznaka leta, vreme polaska i dolaska, ukupan broj putnika i mesto ukrcavanja.

Podaci iz stava 1. ovog člana prikupljaju se i dostavljaju elektronskim putem, a u slučaju nemogućnosti takvog dostavljanja, prikupljanje i dostavljanje tih podataka obavlja se na drugi odgovarajući način.

O dostavljanju podataka graničnoj policiji i obradi ličnih podataka iz stava 1. ovog člana, avio-prevoznik obavestiće putnika u skladu sa propisom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Sletanje vazduhoplova van mesta određenog za međunarodni vazdušni saobraćaj

Član 59.

Kada u slučajevima više sile ili neposredne opasnosti ili prema nalogu nadležnih organa za vazdušni saobraćaj vazduhoplov u međunarodnom saobraćaju, mora da sleti na mesto koja nije granični prelaz, vazduhoplov može nastaviti let isključivo uz odobrenje granične policije i organa uprave nadležnog za poslove carina.

Režim prelaska državne granice u međunarodnom vodnom saobraćaju

Član 60.

Granična provera plovila u međunarodnom saobraćaju na međunarodnom vodnom putu obavlja se na graničnom prelazu otvorenom za međunarodni rečni saobraćaj.

Vlada, na predlog ministarstva nadležnog za poslove saobraćaja uz saglasnost nadležnih državnih organa nadležnih za upravljanje granicom, donosi akt kojim određuje režim graničnih provera stranih i domaćih plovila i granične prelaze na kojima će se provere vršiti.

Po izvršenoj graničnoj proveru strana plovila u međunarodnom saobraćaju na unutrašnjim vodama Republike Srbije može pristati i van mesta graničnog prelaza, osim u slučaju više sile, na osnovu rešenja koje donosi nadležna lučka kapetanija kojim odobrava prijavanje plovila van graničnog prelaza u skladu sa zakonom kojim se uređuje plovidba i luke na unutrašnjim vodama, uz prethodnu saglasnost granične policije i organa državne uprave nadležnog za poslove carina.

Lica i članovi posade koja plovilima dolaze u Republiku Srbiju ili iz Republike Srbije odlaze u inostranstvo, mogu se iskrcati, odnosno ukrcati samo na području graničnog prelaza za međunarodni vodni saobraćaj, ako međunarodnim ugovorom nije drugačije određeno.

Zapovednik plovila u međunarodnom saobraćaju ne sme na plovilo primiti i ukrcati lice bez važeće isprave propisane za prelazak državne granice niti ukrcavati ili iskrcavati lica van područja graničnog prelaza, osim u slučaju spasavanja lica.

Granične provere u međunarodnom vodnom saobraćaju

Član 61.

Granična provera plovila u međunarodnom saobraćaju obavlja se na području graničnog prelaza ili na plovilu. U skladu sa međunarodnim ugovorom, granična provera može da se obavlja i tokom plovidbe ili nakon pristajanja plovila na području druge države.

Zapovednik ili upravljač plovila po dolasku iz inostranstva i pre odlaska u inostranstvo, dužan je predati graničnoj policiji prepis popisa posade i spisak putnika na plovilu u dva primerka i dati na uvid njihove isprave propisane za prelazak državne granice, osim ako je to međunarodnim ugovorom ili drugim propisom drugačije uređeno.

Proverom iz stava 2. ovog člana utvrđuje se da li članovi posade i putnici ispunjavaju uslove za ulazak u Republiku Srbiju ili izlazak iz Republike Srbije, u skladu sa ovim ili posebnim zakonom.

Ako se lice koje ne ispunjava uslove za ulazak u Republiku Srbiju iskrcava s plovila u luku ili putničko pristanište otvoreno za međunarodni saobraćaj bez odobrenja granične policije, zapovednik, upravljač ili brodar snosi troškove boravka i udaljenja lica iz Republike Srbije.

Kopiju prepisa popisa posade i spisak putnika iz stava 2. ovog člana policijski službenik koji obavlja graničnu proveru overava unošenjem otiska pečata i vraća je zapovedniku plovila koji je dužan da je pokaže na zahtev policije za vreme boravka u luci ili putničkom pristaništu otvorenom za međunarodni saobraćaj.

Zapovednik plovila ili upravljač, odnosno brodar obaveštava graničnu policiju, ako je moguće i pre pristajanja plovila u luku, putničko pristanište otvoreno za međunarodni saobraćaj ili granični prelaz, o prisustvu skrivenih putnika. Zapovednik plovila odgovoran je za skrivene putnike.

Zapovednik plovila dužan je da blagovremeno obavesti policijske službenike koji vrše granične provere o isplavljanju plovila i nadležnu lučku kapetaniju.

Odstupanja od režima prelaska državne granice u međunarodnom vodnom saobraćaju

Član 62.

Ako, usled više sile, plovilo pristane na mestu gde se ne nalazi granični prelaz, zapovednik ili upravljač plovila u obavezi je da o tome bez odlaganja obavesti lučku kapetaniju i graničnu policiju.

Zapovednik ili upravljač plovila iz stava 1. ovog člana ne sme ukrcavati i iskrcevati lica osim u slučaju spasavanja tih lica.

Zapovednik ili upravljač plovila iz stava 1. ovog člana, dužan je da kopiju prepisa popisa posade i putnika dostavi graničnoj policiji.

Postupak granične provere plovila na kružnom putovanju

Član 63.

Zapovednik plovila na kružnom putovanju ili brodar, odnosno ovlašćeno lice dužan je da dostavi graničnoj policiji plan puta i program kružnog putovanja najkasnije 24 časa pre dolaska na granični prelaz.

Nakon dolaska na područje graničnog prelaza ili pre odlaska sa područja graničnog prelaza članovi posade i putnici podležu graničnim proverama na osnovu prepisa popisa posade i spiska putnika koji se nalaze na plovilu.

U spisak putnika unosi se ime i prezime putnika, datum rođenja, državljanstvo i broj i vrsta putne isprave, a ako je potrebno i broj vize.

Zapovednik plovila ili brodar, odnosno ovlašćeno lice dostavlja prepis popisa posade iz stava 2. ovog člana graničnoj policiji najkasnije 24 časa pre dolaska na granični prelaz.

Na prepis popisa posade i putnika iz stava 2. ovog člana stavlja se otisak pečata. Putnici koji se iskrcavaju na obalu podvrgavaju se graničnoj proveri u skladu sa ovim zakonom, osim ako prema analizi rizika ugroženosti bezbednosti granice ne postoji potreba za vršenjem granične provere.

Izdavanje odobrenja za kretanje člana posade koji nema vizu

Član 64.

Članu posade stranog plovila, koji nema potrebnu vizu, a svoj status može dokazati identifikacionom ispravom iz člana 51. ovog zakona ili je upisan u prepis popisa posade i putnika, kao i članu posade stranog vazduhoplova, koji nema potrebnu vizu, a poseduje ispravu člana posade izdatu u skladu sa međunarodnim standardima, za vreme zadržavanja plovila, odnosno vazduhoplova na području graničnog prelaza može se izdati odobrenje za kretanje na području naseljenog mesta u kojem se nalazi granični prelaz ili aerodrom.

Odobrenja iz stava 1. ovog člana, na zahtev zapovednika stranog plovila, odnosno vođe vazduhoplova izdaje nadležna stanica granične policije, za vreme zadržavanja plovila ili vazduhoplova, a najduže do 90 dana.

Član posade iz stava 1. ovog člana ne sme se bez odobrenja kretati na području na kojem se nalazi granični prelaz ili aerodrom.

6. Analiza rizika ugroženosti bezbednosti granica

Član 65.

Analiza rizika ugroženosti bezbednosti granica je radna metoda kojom se, na osnovu raspoloživih informacija, utvrđuju rizici i pretnje po bezbednost državne granice, na osnovu koje se usmeravaju aktivnosti u pogledu granične kontrole.

Analiza rizika ugroženosti bezbednosti granica vrši se za pojedina područja i za granicu u celini.

V. POSLOVI GRANIČNE POLICIJE VAN PODRUČJA GRANIČNOG PRELAZA

Član 66.

Van područja graničnog prelaza na teritoriji Republike Srbije, policijski službenik će, na osnovu analiza rizika ugroženosti bezbednosti granica, a u svrhu otkrivanja i rasvetljavanja krivičnih dela i prekršaja iz oblasti prekograničnog kriminala i iregularnih migracija, vršiti detaljne granične provere.

U vršenju poslova iz stava 1. ovog člana policijski službenik primenjuje ovlašćenja propisana ovim i drugim zakonom.

U obavljanju poslova iz stava 1. ovog člana policijski službenik ne overava putnu ispravu.

VI. MEĐUNARODNA GRANIČNA SARADNJA

Član 67.

Međunarodna saradnja ostvaruje se na osnovu međunarodnog ugovora.

VII. EVIDENCIJE

Vrste evidencija

Član 68.

Za potrebe vršenja granične kontrole, granična policija vodi evidencije o:

- 1) licima i saobraćajnim sredstvima na kojima je izvršena granična provera;
- 2) licima i saobraćajnim sredstvima kojima nije dozvoljen prelazak državne granice;
- 3) licima prema kojima je sproveden postupak utvrđivanja identiteta;
- 4) licima kojima je izdato granično odobrenje iz člana 13. ovog zakona;
- 5) licima kojima je odbijen zahtev za izdavanje graničnog odobrenja ili im je granično odobrenje oduzeto (član 13. ovog zakona);
- 6) licima kojima su izdate dozvole za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza iz člana 25. ovog zakona;
- 7) licima kojima je odbijen zahtev za izdavanje dozvole ili im je dozvola oduzeta u slučaju iz člana 26. ovog zakona;
- 8) izdatim odobrenjima za kretanje na području naseljenog mesta u kojem se nalazi granični prelaz ili aerodrom iz člana 64. ovog zakona;
- 9) licima koja su podnela zahteve za davanje saglasnosti i licima kojima je izdata saglasnost iz člana 10. i člana 23. ovog zakona;
- 10) graničnim incidentima i povredama državne granice;
- 11) najavama lova uz graničnu liniju;
- 12) licima kojima su izdati isprave iz delokruga rada granične policije;
- 13) licima prema kojima su preduzete druge mere i radnje od strane policijskih službenika granične policije u skladu sa ovlašćenjima iz ovog zakona;
- 14) licima i saobraćajnim sredstvima o kojima se vodi zbirka podataka koja nastaje vršenjem video nadzora.

Na obradu podataka o ličnosti u evidencijama iz stava 1. ovog člana koje vodi Ministarstvo, odnosno granična policija, kao i na sadržinu tih evidencija, ažuriranje i brisanje, rokove čuvanja i mere zaštite podataka primenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju evidencije i obrada podataka u oblasti unutrašnjih poslova.

Radi efikasnog obavljanja granične kontrole, a u svrhu olakšanog kretanja lica preko državne granice, uspostavlja se Informatički Sistem za Graničnu Kontrolu (u daljnjem tekstu: ISGK).

VIII. NADZOR NAD SPROVOĐENJEM ZAKONA

Član 69.

Nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši Ministarstvo.

IX. KAZNE NE ODREDBE

Član 70.

Novčanom kaznom od 200.000 do 2.000.000 dinara kazniće se za prekršaj pravno lice:

- 1) ako na posebne table za upozorenja i signalizaciju postavlja druge table ili signalizaciju kojima se smanjuje vidljivost tabli i signalizacije kojima se upozorava na graničnu liniju (član 7. stav 3);
- 2) ako ne omogući slobodan prolaz radi postavljanja i održavanja graničnih oznaka, tabli i signalizacije iz čl. 6. i 7. ovog zakona i drugih oznaka uz državnu granicu (član 8);
- 3) ako seje određene vrste poljoprivrednih kultura, odnosno sadi određene vrste voćaka i drveća i drugo rastinje (član 9. stav 2);
- 4) ako obavlja plovību, lov, ribolov, preleće vazduhoplovom, kreće se ili zadržava uz graničnu liniju, (član 9. stav 3);
- 5) ako bez pismene najave graničnoj policiji 48 časova pre početka lova, lovi u određenoj zoni uz graničnu liniju ili se po završetku lova ne odjaviti (član 9. stav 6);
- 6) ako u postupku izrade prostornog ili urbanističkog plana kojima se planira uređenje prostora dubine 100 metara od granične linije, ne pribavi prethodnu saglasnost Ministarstva (član 10);
- 7) ako na aerodromu ne razdvoji prostor za kretanje odlazećih i dolazećih putnika u međunarodnom saobraćaju, razdvoji prostor za kretanje putnika u međunarodnom saobraćaju od drugih putnika (član 20. stav 2);
- 8) ako na aerodromu ne obezbedi i uredi prostor za smeštaj stranaca koji ne ispunjavaju uslove za ulazak u zemlju u skladu sa posebnim zakonom (član 20. stav 3);
- 9) ako u postupku izdavanja lokacijskih uslova, građevinske i upotrebne dozvole za objekte na području graničnog prelaza ne pribaviti prethodnu saglasnost Ministarstva (član 23. stav 2);
- 10) ako za početak radova na izgradnji, postavljanju objekata, promeni njihove namene, kao i postavljanju instalacije, opreme i uređaja na području graničnog prelaza ne pribavi prethodnu saglasnost Ministarstva (član 22. st. 1. i 4);
- 11) ako omogući zaposlenom da obavlja poslove pre dobijanja dozvole za kretanje na području graničnog prelaza (član 26);
- 12) ako policijskom službeniku, radi vršenja poslova nadzora državne granice, ne omogući slobodan prolaz i kretanje, uključujući i korišćenje svih vrsta saobraćajnih sredstava (član 32);
- 13) ako saobraćajno sredstvo napusti područje graničnog prelaza pre izvršene granične provere propisane ovim zakonom (član 43. stav 3);
- 14) ako za vreme vršenja granične provere ne obezbedi potrebne uslove za obavljanje granične provere (član 44. stav 1)
- 15) ako ne obezbedi da putnici ne napuste područje graničnog prelaza pre izvršene kontrole, odnosno da se posle završene kontrole ne ukrcaju ili iskrcaju druga lica (član 44. stav 2);
- 16) ako se voz pri ulasku ili izlasku iz Republike Srbije, osim u slučaju više sile ili ako je to neophodno zbog regulisanja železničkog saobraćaja, zaustavi na delu pruge između državne granice i graničnog prelaza (član 55. stav 5);
- 17) ako železničko osoblje voza koji je u međunarodnom saobraćaju prešao državnu granicu, o zaustavljanju voza na otvorenoj pruzi van područja graničnog prelaza odmah ne obavesti graničnu policiju i ne obezbedi voz ili ne

preduzme potrebne mere radi sprečavanja ulaska odnosno izlaska lica iz voza (član 55. stav 6);

18) ako ne preduzme mere za usmeravanje putnika u prostorije određene za vršenje granične provere (član 56. stav 3);

19) ako vođa vazduhoplova koji se koristi u svrhe nekomercijalnih letova u međunarodnom saobraćaju, pre poletanja, graničnoj policiji ne dostavi plan leta i generalnu deklaraciju (član 56. stav 5);

20) ako odmah po završetku prijave putnika za let, graničnoj policiji na graničnom prelazu na kojem će putnici ući u Republiku Srbiju, ne dostavi potpune i tačne podatke o putnicima (član 58. stav 1);

21) ako vođa vazduhoplova u međunarodnom saobraćaju, koji usled više sile ili nužde, sleti van mesta određenog za međunarodni vazdušni saobraćaj, nastavi let bez odobrenja granične policije i organa uprave nadležnog za poslove carina (član 59);

22) ako zapovednik plovila ne postupi po odredbama člana 60. stav 2. ovog zakona;

23) ako zapovednik plovila obavlja ukrcavanje ili iskrcavanje lica ili članova posade van područja graničnog prelaza (član 60. stav 4);

24) ako zapovednik plovila u plovilo primi i ukrca lica bez važeće isprave propisane za prelazak državne granice ili ukrcava ili iskrcava lica van graničnog prelaza, osim u slučaju spasavanja lica (član 60. stav 5);

25) ako zapovednik plovila po dolasku iz inostranstva ili pre odlaska u inostranstvo ne preda graničnoj policiji prepis popisa posade i spisak putnika na plovilu, odnosno ne stavi na uvid njihove isprave propisane za prelazak državne granice (član 61. stav 2);

26) ako zapovednik plovila za vreme boravka u luci ili putničkom pristaništu otvorenom za međunarodni saobraćaj na zahtev policije ne pokaže overenu kopiju prepisa popisa posade i spisak putnika na plovilu (član 61. stava 5)

27) ako zapovednik plovila, nakon pristajanja plovila u luku, putničko pristanište otvoreno za međunarodni saobraćaj ili područje graničnog prelaza ne obavesti graničnu policiju o prisustvu skrivenih putnika na plovilu (član 61. stava 6);

28) ako zapovednik plovila blagovremeno ne obavesti policijske službenike koji vrše granične provere o isplovljavanju plovila (član 61. stava 7);

29) ako zapovednik plovila objekta postupi suprotno odredbi iz člana 62. st. 1. i 2. ovog zakona;

30) ako zapovednik ili upravljač plovila koji je usled više sile, pristao na mestu gde se ne nalazi granični prelaz, ne dostavi graničnoj policiji, odnosno najbližoj kopiju prepis popisa posade i putnika (član 62. stava 3)

31) ako zapovednik plovila na kružnom putovanju ili brodar, odnosno ovlašćeno lice ne dostavi graničnoj policiji plan puta i program kružnog putovanja najkasnije 24 časa pre dolaska na granični prelaz (član 63. stava 1)

32) ako zapovednik plovila ili brodar, odnosno ovlašćeno lice ne dostavi graničnoj policiji prepis popisa posade i spisak putnika koji se nalaze na plovilu najkasnije 24 časa pre dolaska na granični prelaz (član 63. stava 4)

33) ako se član posade stranog plovila, voza ili vazduhoplova, koji nema potrebnu vizu, za vreme zadržavanja plovila, voza ili vazduhoplova na području graničnog prelaza, odnosno luke ili putničkog pristaništa otvorenog za međunarodni saobraćaj, kreće bez potrebnog odobrenja na području naseljenog mesta u kome se nalazi granični prelaz, odnosno luka ili putničkog pristaništa otvorenog za međunarodni saobraćaj (član 64);

Za prekršaj iz stava 1. ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 20.000 do 150.000 dinara.

Za prekršaj iz stava 1. tačka 9. ovog člana kazniće se odgovorno lice u organu uprave novčanom kaznom u iznosu od 20.000 do 150.000 dinara.

Za prekršaj iz stava 1. tačka 21. ovog člana kazniće se i preduzetnik novčanom kaznom u iznosu od 20.000 do 200.000 dinara

Novčanom kaznom od 20.000 do 150.000 dinara kazniće se i fizičko lice za prekršaj iz stava 1. tač. 1), 2), 3), 4), 5), 9), 10), 12), 14), 15), 19), 20), 22), 23), 24), 25), 26), 27), 28), 29), 30), 31), 32) i 33).

Za prekršaj iz stava 1. tač. 11) i 22) ovog člana može se izreći i zaštitna mera zabrane vršenja određenih delatnosti u trajanju do šest meseci.

Član 71.

Novčanom kaznom u iznosu od 10.000 do 100.000 dinara ili kaznom zatvora do 30 dana kazniće se za prekršaj fizičko lice ako:

1) pređe ili pokuša da pređe državnu granicu izvan određenog graničnog prelaza, izvan radnog vremena na graničnom prelazu ili suprotno nameni graničnog prelaza, ili ako pređe ili pokuša da pređe državnu granicu na graničnom prelazu bez važeće putne ili druge isprave propisane za prelazak državne granice (član 12. stav 2);

2) pređe državnu granicu van graničnog prelaza usled više sile, a o tome odmah ne obavesti policiju (član 14);

3) se kreće i zadržava na području graničnog prelaza bez potrebne dozvole ili ne postupa po posebnim oznakama, tablama, horizontalnoj i vertikalnoj signalizaciji, naređenjima i uputstvima policijskih službenika (član 24);

4) za vreme boravka na području graničnog prelaza sa sobom ne nosi dozvolu ili na zahtev policijskog službenika istu ne da na uvid (član 25. stav 5);.

5) ne stavi na uvid isprave propisane za prelazak državne granice ili se ne podvrgne graničnoj proveru ili napusti područje graničnog prelaza dok se ne izvrši granična provera ili izbegava, odnosno pokušava izbeći graničnu proveru (član 43. stav 1);

6) ako na zahtev policijskog službenika, ne pruži dodatna objašnjenja u vezi podataka i dokumentacije iz čl. 40. i 41. ovog zakona u vezi prelaska državne granice i ne postupa po izdatim upozorenjima i naređenjima policijskih službenika (član 43. stav 2);

7) ne zaustavi saobraćajno sredstvo na određenom prostoru graničnog prelaza na kojem se obavlja granična provera ili posle završene provere, saobraćajnim sredstvom ne napusti područje graničnog prelaza (član 43. stav 3);

8) upravlja saobraćajnim sredstvom kojim prelazi državnu granicu i ne postupa po vertikalnoj i horizontalnoj signalizaciji postavljenoj na graničnom prelazu (član 43. stav 4).

X. PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Donošenje podzakonskih akata

Član 72.

Ministar donosi propise kojima bliže uređuje:

- 1) oblik, sadržinu i način postavljanja posebnih oznaka, tabli i signalizacije za označavanje blizine državne granice, graničnog prelaza, radnog vremena graničnog prelaza, područja graničnog prelaza;
- 2) način postupanja granične policije prilikom utvrđivanja i rešavanja graničnog incidenta i povrede državne granice;
- 3) izgled i sadržinu obrasca i način najave i odjave lova uz graničnu liniju;
- 4) izgled i sadržinu obrasca zahteva za izdavanje graničnog odobrenja i graničnog odobrenja i način izdavanja;
- 5) način podnošenja zahteva i izdavanja saglasnosti za uređenje prostora uz državnu granicu;
- 6) način podnošenja zahteva i izdavanja saglasnosti za izgradnju, postavljanje objekata, promena njihove namene, kao i postavljanje instalacije, opreme i uređaja na području graničnog prelaza i prethodnu saglasnost za početak radova na području graničnog prelaza;
- 7) sadržaj zahteva za izdavanje, način izdavanja i oduzimanja, izgled i sadržaj isprava predviđenih ovim zakonom;
- 8) način vršenja nadzora državne granice i način izdavanja, izgled i sadržaj akata koje policijski službenici sačinjavaju prilikom obavljanja poslova nadzora državne granice;
- 9) način vršenja graničnih provera i način izdavanja, izgled i sadržaj akata koje policijski službenici sačinjavaju prilikom obavljanja poslova graničnih provera;
- 10) sadržaj, izgled pečata i način unosa podataka o prenosu oružja i municije preko državne granice u putnu ispravu;
- 11) sadržaj, izgled pečata i posebnih oznaka i način unosa podataka o ulasku i izlasku, o odbijanju ulaska/izlaska, druge podatke od značaja za graničnu proveru u putnu ispravu;
- 12) izgled, sadržaj obrasca potvrde iz člana 47. ovog zakona i obrasca posebnog lista iz člana 48. ovog zakona.

Propisi za sprovođenje ovog zakona doneće se u roku od jedne godine od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Propis iz člana 60. stav 2. ovog zakona doneće se u roku od dve godine od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Do donošenja propisa iz stava 1. ovog člana primenjivaće se propisi koji su važili do stupanja na snagu ovog zakona, ako nisu u suprotnosti sa odredbama ovog zakona.

**Usklađivanje rada operatera, upravljača i Republičke direkcije za
imovinu Republike Srbije**

Član 73.

Operater aerodroma, luke, putničkog pristaništa otvorenog za međunarodni saobraćaj i upravljač železničke infrastrukture dužan je da obaveze u pogledu uređenja i opremanja graničnih prelaza ispuni u roku od godinu dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Republička direkcija za imovinu Republike Srbije će preduzeti potrebne mere za obezbeđenje uslova za izvršenje utvrđene nadležnosti ovim zakonom u roku od godinu dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Prestanak važenja zakona

Član 74.

Danom stupanja na snagu ovog zakona prestaje da važi Zakon o zaštiti državne granice („Službeni glasnik RS”, br. 97/08 i 20/15 – dr. zakon).

Stupanje na snagu zakona

Član 75.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije”.

O B R A Z L O Ž E N J E

I. USTAVNI OSNOV

Ustavni osnov za donošenje Zakona o graničnoj kontroli sadržan je u članu 97. stav 1. tačka 5) Ustava Republike Srbije u skladu s kojim Republika Srbija uređuje i obezbeđuje sistem prelaska granice i kontrole prometa roba, usluga i putničkog saobraćaja preko granice, položaj stranca i pravnih lica.

II. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA

Postojeći pravni okvir zaštite državne granice je, zbog protoka vremena, potrebno inovirati i dodatno uskladiti sa pravnim tekovinama Evropske unije.

U postupku pristupanja Evropskoj uniji jedno od ključnih poglavlja za prijem Republike Srbije u Evropsku uniju je i Poglavlje 24. – Pravda, sloboda i bezbednost, za koje je nadležno Ministarstvo unutrašnjih poslova. U potpoglavlju 4. Spoljne granice i Šengen predviđeno je dodatno usaglašavanje sa standarima EU.

Radom na predmetnom tekstu, predložena je i izmena naziva zakonskog propisa, tako da je materija uređena važećim Zakonom o zaštiti državne granice, sada predmet uređenja Predloga zakona o graničnoj kontroli, sa izvesnim različitostima.

Naime, sistem integrisanog upravljanja granicom, kao takav i dalje egzistira u pravnom sistemu Republike Srbije. Organi iz sistema integrisanog upravljanja granicom preduzimaju mere i aktivnosti kojima se realizuje zajedničko upravljanje granicom, u skladu sa važećim zakonima, strategijama i drugim aktima, s tim što je granična kontrola (nadzor državne granice, granična provera i analiza rizika ugroženosti bezbednosti granica) u nadležnosti granične policije.

Novinu predstavljaju i odredbe kojima se određene nadležnosti iz oblasti upravljanja graničnim prelazima (izgradnja, opremanje, tekuće i investiciono održavanje graničnih prelaza, kao i sprovođenje odluke Vlade o zaprečavanju u saobraćajnih komunikacija, puteva i područja koja nisu u funkciji zakonitog prelaska državne granice) prenose na Republičku direkciju za imovinu Republike Srbije, kao državni organ u Republici Srbiji nadležan za upravljanje stvarima u javnoj svojini.

Osnovni ciljevi Zakona o graničnoj kontroli su obezbeđenje državne granice, zaštita života i zdravlja ljudi i životne sredine, sprečavanje vršenja i otkrivanja krivičnih dela i prekršaja, sprečavanje iregularnih migracija, sprečavanje i otkrivanja drugih aktivnosti i radnji kojima se ugrožava javni red i mir, pravni poredak i javna bezbednost.

III. OBJAŠNENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA I POJEDINAČNIH REŠENJA

Prva glava – Uvodne odredbe (čl. 1–4): Odredbom člana 1. Predloga zakona uređuje se predmet zakona. Odredbom člana 2. propisana je granična kontrola koja obuhvata nadzor državne granice, graničnu proveru i analizu rizika ugroženosti bezbednosti granica, kao i svrha obavljanja granične kontrole. Član 3. sadrži značenje pojedinih izraza upotrebljenih u Predlogu zakona.

Druge glava – Državna granica i granična linija (čl. 5–11): Odredbom člana 5. Predloga zakona utvrđeno je da se državna granica određuje na osnovu međunarodnog ugovora, kao i da je za zaključivanje međunarodnih ugovora o razgraničenju i utvrđivanju državne granice nadležno Ministarstvo spoljnih poslova. Članom 6. propisano je obeležavanje granične linije i utvrđena nadležnost za obavljanje tih poslova. Odredbom člana 7. propisano je označavanje blizine državne granice, kao i nadležnost za postavljanje posebnih tabli i signalizacije na zahtev

granične policije. Članom 8. utvrđuju se obaveze vlasnika ili korisnika zemljišta radi postavljanja i održavanja graničnih oznaka, tavli i signalizacije. Odredbom člana 9. uređena je vidljivost granične linije i zabrana delatnosti uz graničnu liniju. Odredbama čl. 10. i 11. Predloga zakona propisano je uređenje prostora uz državnu granicu i zaprečavanje, odnosno postavljanje sredstava kojima se zaprečavaju putevi/područja radi onemogućavanja nezakonitog prelaska državne granice.

Treća glava – Prelazak državne granice i granični prelaz (čl. 12–26):

Odredbom člana 12. uređuje se prelazak državne granice, način i mesto prelaska državne granice, kao i okolnosti usled kojih se državna granica može preći van graničnog prelaza i van utvrđenog radnog vremena graničnog prelaza. Članom 13. uređeno je granično odobrenje. Odredbom člana 15. uređen je granični prelaz i vrste graničnog prelaza (stalni, sezonski i privremeni). Članom 16. su uređeni granični prelazi za međunarodni i pogranični saobraćaj. Odredbom člana 17. Predloga zakona utvrđena je nadležnost Vlade u pogledu određivanja graničnih prelaza, kategorizacije, kao i vremena i načina prelaska preko državne granice. Članom 18. definisano je određivanje privremenog graničnog prelaza. Članom 19. propisano je da Vlada utvrđuje uslove koje mora da ispunjava granični prelaz u pogledu prostorija, uređaja, opreme, infrastrukture, broja zaposlenih i drugih materijalno tehničkih sredstava neophodnih za funkcionisanje graničnog prelaza. Članom 20. Predloga zakona propisane su obaveze operatera, vlasnika i korisnika saobraćajnog sredstva, dok je članom 21. uređeno područje graničnog prelaza. Odredbama čl. 22. i 23. propisano je označavanje graničnog prelaza (nadležnost Republičke direkcije za imovinu Republike Srbije) i ograničenja pri izgradnji i postavljanju objekata. Čl. 24–26. Predloga zakona uređeno je kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza, dozvola za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza i privremena dozvola, kao i uslovi za dobijanje dozvole za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza, odnosno privremene dozvole.

Četvrta glava – Granična kontrola (čl. 27–65): Članom 27. Predloga zakona utvrđena je nadležnost za vršenje granične kontrole. Čl. 28–30. propisana je primena ovlašćenja i sprovođenje mera i radnji, granična kontrola u stanju povećanog rizika, kao i načela postupanja policijskih službenika prilikom obavljanja policijskih ovlašćenja. Odredbama čl. 31–33. propisan je nadzor državne granice, odnosno ovlašćenja u vršenju poslova nadzora državne granice, prava i obaveze vlasnika ili korisnika zemljišta, kao i granični incidenti i povreda državne granice. Čl. 34. i 35. uređeno je obavljanje granične provere. Čl. 36-39. propisana je provera lica prilikom obavljanja granične provere i provera stvari i saobraćajnog sredstva. Odredbama čl. 40-42. propisane su osnovna i detaljna granična provera. Čl. 43. i 44. utvrđene su dužnosti lica prilikom prelaska državne granice, kao i dužnosti operatera, vlasnika i korisnika saobraćajnog sredstva. Odredbama čl. 45-48. propisano je odstupanje od režima granične provere, prenos oružja i municije preko državne granice, overa prelaska državne granice, kao i izuzetak od obaveze stavljanja otiska pečata. Čl. 49-54. propisana su posebna pravila graničnih provera određenih kategorija lica (lica izuzeta od graničnih provera, granična provera pilota i drugih članova posade, granična provera pomorca, lica sa diplomatskim statusom, prekogranični radnici i maloletna lica). Odredbama čl. 55-65. propisane su granične provere u međunarodnom železničkom, vazdušnom i vodnom saobraćaju i to: granična provera u međunarodnom železničkom saobraćaju, u međunarodnom vazdušnom saobraćaju, međunarodni tranzitni promet, obaveze prevoznika u vazdušnom saobraćaju, sletanje vazduhoplova van mesta određenog za međunarodni vazdušni saobraćaj, kretanje vazduhoplova duž granične linije, režim prelaska državne granice u međunarodnom vodnom saobraćaju, granične provere u međunarodnom vodnom saobraćaju, odstupanja od režima prelaska državne granice u međunarodnom vodnom saobraćaju, postupak granične provere broda na kružnom

putovanju i izdavanje odobrenja za kretanje člana posade koji nema vizu, kao i analiza rizika.

Peta glava – Poslovi granične policije van područja graničnog prelaza (član 66): Odredbom člana 66. propisano je da će van područja graničnog prelaza na teritoriji Republike Srbije, policijski službenik vršiti detaljne granične provere na osnovu analiza rizika ugroženosti bezbednosti granica, a u svrhu otkrivanja i rasvetljavanja krivičnih dela i prekršaja iz oblasti prekograničnog kriminala i iregularnih migracija.

Šesta glava – Međunarodna granična saradnja (član 67): Odredbom člana 67. Predloga zakona predviđen je način ostvarivanja međunarodne saradnje.

Sedma glava – Evidencije (član 68): Članom 68. propisane su vrste evidencija koje, za potrebe granične kontrole vodi ovo ministarstvo, odnosno granična policija, kao i uspostavljanje posebnog informatičkog sistema za graničnu kontrolu.

Osma glava – Nadzor nad sprovođenjem zakona (član 69) – Uređeno je pitanje nadležnosti nad sprovođenjem ovog zakona.

Deveta glava – Kaznene odredbe (čl. 70. i 71.): Čl. 70. i 71. propisane su prekršajne odredbe.

Deseta glava – Prelazne i završne odredbe (čl. 72-75): Članom 72. propisano je donošenje podzakonskih akata. Članom 73. propisano je usklađivanje rada sa odredbama ovog zakona. Čl. 74. i 75. utvrđen je prestanak važenja zakona i stupanje na snagu ovog zakona.

IV. FINANSIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA SPROVOĐENJE ZAKONA

Za sprovođenje aktivnosti predviđenih ovim zakonom u 2017. godini nisu potrebna finansijska sredstva iz Budžeta Republike Srbije sa razdela 15 – Ministarstvo unutrašnjih poslova.

Sredstva potrebna za sprovođenje ovog zakona u 2018. i 2019. godini biće obezbeđena u skladu s limitima za 2018. i 2019. godinu za razdeo 15 – Ministarstvo unutrašnjih poslova, na Programu 1410 – Upravljanje državnom granicom, na Programskoj aktivnosti 0001 – Upravljanje radom granične policije.

V. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU

Uzimajući u obzir razloge navedene u delu II. Obrazloženja, a u cilju realizacije sektorske budžetske podrške koja je uslovljena donošenjem ovog zakona do kraja 2017. godine. Takođe, donošenjem ovog zakona ispunjavaju se međunarodne obaveze i vrši se usklađivanje propisa s propisima Evropske unije.

Imajući u vidu navedeno, smatramo da bi nedonošenje ovog zakona uzrokovalo nastajanje štetnih posledica po rad organa i organizacija, te se predlaže donošenje zakona po hitnom postupku.

ANALIZA EFEKATA ZAKONA

1. Određivanje problema koje zakon treba da reši

Zakonom o graničnoj kontroli uređuje se oblast granične kontrole saglasno obavezujućim propisima EU, odnosno Uredbi 2016/399 o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje lica preko granice (Zakonik o šengenskim granicama).

Odredbama Zakona o graničnoj kontroli uređuje se granična kontrola, policijska ovlašćenja granične policije, pitanja u vezi sa državnim granicom i graničnom linijom, označavanje, odnosno obeležavanje granične linije i državne granice, prelazak državne granice i granični prelazi, granična provera (osnovna i detaljna), prenos oružja i municije preko državne granice, poslovi granične policije van područja graničnog prelaza, međunarodna granična policijska saradnja, kao i saradnja između državnih organa iz sistema integrisanog upravljanja granicom.

Navedeni zakon ujedno predstavlja i pravni osnov za uspostavljanje informatičkog sistema/platforme granične kontrole u cilju efikasnijeg obavljanja granične kontrole, odnosno olakšanog kretanja lica i roba preko državne granice, uz istovremeno omogućavanje efikasnijih graničnih provera i obezbeđenja državne granice u borbi protiv prekograničnog kriminala i iregularnih migracija. Navedeni informacioni sistem će predstavljati osnovu za povezivanje sa šengenskim informacionim sistemom (SIS).

Analizom funkcionisanja nadležnih službi na graničnim prelazima utvrđeni su sledeći problemi:

Ne postoji telo ili državni organ (agencija, služba, direkcija) koja upravlja graničnim prelazima. Zbog navedenog se u praksi dešava da ne postoji jedinstveno tekuće i investiciono održavanje kao ni jedinstveno planiranje izgradnje i rekonstrukcije graničnih prelaza. Iako su sve nadležne službe koje funkcionišu na graničnim prelazima (Uprava granične policije, Uprava carina, Veterinarska i fitosanitarna inspekcija) budžetski korisnici, svaka služba ponaosob plaća račune za struju, vodu, grejanje. U praksi se postavlja pitanje ko je ovlašćen da održava zgradu na graničnom prelazu, čisti područje graničnog prelaza, održava zajedničke prostorije, popravlja zajedničke instalacije, itd. Navedeni problem posebno je izražen na području drumskih graničnih prelaza dok na drugim prelazima (aerodromski, železnički i rečni) navedna pitanja su u nadležnosti operatera.

Iz navedenog razloga predloženo je da navedene poslove obavlja Republička direkcija za imovinu Republike Srbije koja je zakonom ovlašćena da upravlja objektima u javnoj svojini. Navedena direkcija već upravlja graničnim prelazima Batrovci (granični prelaz prema Hrvatskoj) i Horgoš (granični prelaz prema Mađarskoj) na osnovu odluke Vlade o privremenom upravljanju. Kao negativan primer nepostojanja jedinstvenog upravljanja graničnim prelazima može se navesti drumski granični prelaz Preševo (granični prelaz prema Makedoniji). Iako se isti nalazi na koridoru 10, na navedenom graničnom prelazu ne funkcioniše teretni terminal (zbog nerešenih imovinsko-pravnih odnosa sa Interspidom) tako da se za teretna motorna vozila granična kontrola (policijska, carinska, veterinarska i fitosanitarna) obavlja na području graničnog prelaza na saobraćajnim trakama koje su predviđene za odvijanje saobraćaja, što otežava odvijanje saobraćaja i usporava graničnu kontrolu.

Uspostavljanjem subjekta koji će „gazdovati” graničnim prelazima omogućiće se uredno tekuće održavanje, plansko investiciono održavanje i dopineti sinhronizovanoj modernizaciji graničnih prelaza.

2. Ciljevi koji se donošenjem zakona postižu

Osnovni ciljevi koji će se postići donošenjem ovog zakona su:

- **Obezbeđenje državne granice;**
- **Zaštita života i zdravlja ljudi i životne sredine;**
- **Sprečavanje vršenja i otkrivanja krivičnih dela i prekršaja;**
- **Sprečavanje iregularnih migracija;**
- **Sprečavanje i otkrivanja drugih aktivnosti i radnji kojima se ugrožava javni red i mir, pravni poredak i javna bezbednost;**
- Postavljeni cilj je **usaglašavanje sa komunitarnim pravom** koji predstavlja osnov za primenu pravila šengenskog prostora, odnosno koji je neophodan uslov za pristupanje Republike Srbije Evropskoj uniji, što je opredeljeni cilj Vlade Republike Srbije. Primena pravila šengenskog prostora (Zakonik o šengenskim granicama) podrazumeva obezbeđenje bezbednosti na spoljnim granicama, kao i kasnije, u fazi punopravnog članstva u EU, bezbedan protok lica i robe unutar šengenskog prostora;
- Jedinstveno funkcionisanje i održavanje svih graničnih prelaza Republike Srbije;
- Definisanjem i detaljnim uređenjem policijskih ovlašćenja granične policije obezbeđuje se, s jedne strane **efikasan rad ove službe**, dok, s druge strane, obezbeđuje se i **visok nivo zaštite prava svih lica koja podležu graničnoj kontroli prilikom prelaska državne granice**.

3. Da li su razmatrane mogućnosti rešavanja problema bez donošenja akta

Zakon o zaštiti državne granice donet je 2008. godine i, iako prepoznaje sistem integrisanog upravljanja granicom, zahteva značajno poboljšanje i unapređenje koje bi prevazilazilo opseg za izmene i dopune važećeg zakona.

Takođe, komunitarno pravo u ovoj oblasti je veoma „živo” i česte su izmene relevantnih propisa, što podrazumeva i usaglašavanje nacionalnog zakonodavstva sa novinama.

U prilog rešavanju problema donošenjem novog zakona je svakako i činjenica da se određene nadležnosti iz oblasti upravljanja graničnim pojasom, premerom, označavanjem i obeležavanjem (postavljanje oznaka i druge signalizacije), kao i izgradnja, opremanje i održavanje graničnih prelaza prenose na Republičku direkciju za imovinu Republike Srbije, kao državni organ u Republici Srbiji nadležan za upravljanje i raspolaganje stvarima u javnoj svojini.

Naravno da bi poveravanje ovih poslova Republičkoj direkciji za imovinu Republike Srbije podrazumevalo podizanje njihovih administrativnih kapaciteta kao i uspostavljanje određenog sistema finansiranja, što će u narednom periodu biti realizovano.

4. Zašto je donošenje zakona najbolji način za rešavanje problema?

Donošenje zakona je najbolji način za rešavanje problema, jer na sveobuhvatan način uređuje ovu oblast, odnosno unapređuje rešenja koja su već predviđena

Zakonom o zaštiti državne granice, a ujedno predviđa i neka nova koja su proizvod evropskog prava ili dugogodišnje prakse granične policije.

Napred navedena problematika nesinhronizovanog upravljanja graničnim prelazima i utvrđivanje nadležnosti Republičke direkcije za imovinu Republike Srbije jedan je od problema koji mogu biti rešeni isključivo zakonskim propisom.

Važećim Zakonom o zaštiti državne granice predviđena je „granična kontrola” i „minimum granične kontrole”. U skladu sa Šengen border kodom sada je granična kontrola podeljena na osnovnu, detaljnu i minimum granične kontrole. Osnovni razlog za podelu na osnovnu i detaljnu kontrolu je zbog ubrzanja procesa kontrole na graničnim prelazima. Zakonom je predviđeno da ukoliko postoji potreba, u skladu sa analizom rizika (profilisanje putnika), za detaljnom kontrolom, ista se obavlja na tzv. drugoj liniji kontrole što u praksi znači da se detaljne provere vrše na nekom drugom mestu na području graničnog prelaza čime se postiže da se ne zadržavaju putnici na prvoj liniji kontrole odnosno nad kojima se vrši samo osnovna kontrola.

Dvostepenost u kontroli će omogućiti brže odvijanje graničnih provera putnika a samim tim i brže odvijanje saobraćaja preko graničnih prelaza.

Imajući u vidu da ne postoji propis koji reguliše koje uslove treba da ispunjavaju granični prelazi (prostorije, oprema, infrastruktura, broj zaposlenih) granični prelazi u Republici Srbiji nisu ravnomerno opremljeni u pogledu navedene opreme i infrastrukture i drugih materijalno-tehničkih sredstava neophodnih za funkcionisanje graničnog prelaza. Zbog toga na pojedinim graničnim prelazima ne postoje ni osnovni uslovi za rad: nepostojanje pijaće vode, problemi sa električnim napajanjem, pristupne saobraćajnice itd. Navedeni problem bi se rešio aktom Vlade koji bi predvideo uslove koje treba da ispunjavaju granični prelazi po svim navedenim elementima, predviđen ovim predlogom zakona.

Takođe, u slučaju da analiza rizika ukazuje da postoji povećan rizik od nevojnih izazova zbog kojih može doći do ugrožavanja državne granice i javne bezbednosti predviđeno je angažovanje policijskih službenika, sredstava i opreme drugih org.jedinica MUP kao i Vojske Srbije. Navedena mogućnost je predviđena u skladu sa iskustvima MUP Srbije u upravljanju migracionom krizom od 2015. godine do danas (kada je preko teritorije Republike Srbije prešlo preko milion migranata).

Granična kontrola u stanju povećanog rizika je predviđena kao mogućnost, odnosno kao mehanizam koji će se aktivirati prilikom događaja koje nije moguće unapred planirati i koji će aktivirati pored kapaciteta granične policije i kapacitete (ljudske i tehničke) i ostalih linija rada u MUP i Vojske R Srbije u slučaju masivnog priliva migranata.

5. Na koga i kako će najverovatnije uticati rešenja u Zakonu?

Rešenja u Zakonu o graničnoj kontroli će **pozitivno uticati na sva lica (državljanе i strance)** koja, prilikom prelaska državne granice, podležu graničnim proverama (osnovnim ili detaljnim), kao i na operatere aerodroma, luke i železničke stanice.

S tim u vezi, omogućavanje efikasnijeg obavljanja graničnih provera **obezbediće veću fluktuaciju lica na graničnim prelazima.** Takođe, usaglašavanjem sa najvišim standardima koje postavlja evropsko zakonodavstvo, biće značajno unapređena i bezbednost državne granice.

Određena zakonska rešenja odnose se i na ***nadležnost drugih državnih organa***. Novinu u zakonu svakakao predstavlja utvrđivanje nadležnosti Republičke direkcije za imovinu Republike Srbije u pogledu upravljanja graničnim pojasom, premerom, označavanjem i obeležavanjem na državnoj granici (postavljanje oznaka i druge signalizacije), kao i izgradnja, opremanje i održavanje graničnih prelaza.

Određena pravila su uvedena imajući u vidu kategoriju putnika koja prelaze državnu granicu, a reč je o: predstavnicima drugih država i članova njihovih delegacija, pilotima i drugim članovima posade, pomorcima-brodarcima, licima sa diplomatskim statusom, prekograničnim radnicima i maloletnim licima. Za navedene kategorije lica predviđene su olakšane procedure, imajući u vidu status navedenih lica, kao i nizak migracioni rizik što će, u konačnosti, doprineti bržem prelasku državne granice navedenih kategorija lica.

Imajući u vidu opasnost od zloupotrebe dece, trgovine i krijumčarenje ljudima neophodno je propisati da se prilikom prelaska državne granice maloletnih lica od strane policijskih službenika obrati posebna pažnja. U uporednoj praksi rešenja su vrlo različita (neke države propisuju različite starosne granice za samostalno putovanje maloletnika, neke države propisuju saglasnost jednog ili oba roditelja, neke države prave razliku između dece – domaćih i dece stranih državljana). Šengen border kod daje samo generalnu instrukciju „da treba obratiti posebnu pažnju na maloletnike kada putuju sami ili u pratnji drugog lica”, dok je državama članicama ostavio slobodu da svojim nacionalnim zakonodavstvom uredi ovo pitanje. U Predlogu zakona je predloženo da maloletno lice do navršene 16. godine, državljanin Republike Srbije kada putuje samo ili u pratnji drugog lica koje mu nije roditelj ili zakonski staratelj, mora posedovati overenu pisanu saglasnost oba roditelja ili zakonskog staratelja. Prvenstveno, navedena odredba se odnosi na maloletno lice državljanina Republike Srbije, ali ne i na strane državljane, imajući u vidu da veliki broj maloletnih stranih državljana svakodnevno putuje i prelazi državnu granicu, te da bi uvođenje iste obaveze za maloletnike iz stranih država izazvalo mnogo problema u praksi, a postoji i pretpostavka da su isti već kontrolisani na izlazu iz svoje matične države.

Propisivanjem navedenog načina prelaska maloletnika preko državne granice preventivno će se sprečiti zloupotreba dece.

6. Kakve troškove će primena zakona izazvati građanima i privredi, a naročito malim i srednjim preduzećima?

Primena ovog zakona stvara određene troškove operatera u vazдушnom, železničkom i u rečnom saobraćaju. Naime, neophodno je da operater obezbedi razdvajanje putnika u međunarodnom saobraćaju od ostalih putnika bez obzira na troškove, odnosno operater koji ostvaruje prihode od prevoza putnika u međunarodnom saobraćaju mora računati i na navedene troškove, što je u skladu sa međunarodnim pravom.

Sredstva potrebna za obezbeđivanje informatičke opreme potrebne za uspostavljanje Informatičkog sistema granične kontrole biće obezbeđena iz EU projekata. Informatički sistem kao elektronski registar podataka u vezi s graničnom kontrolom već postoji, samo je isti potrebno unaprediti i proširiti kapacitet.

Kontinuarana ulaganja u ljudske resurse angažovane na poslovima granične kontrole predstavljaju savremenu potrebu u cilju uspostavljanja što efikasnije službe.

Navedeno se realizuje kroz različite edukacije i radionice, što najčešće ne iziskuje dodatna finansijska sredstva, jer predstavlja sastavni deo projekata.

7. Da li pozitivne posledice donošenja zakona takve da opravdavaju troškove koje će on stvoriti?

Očekivani pozitivni efekti primene ovog zakona svakako opravdavaju finansijske implikacije na pojedine subjekte (operatere). Građani su izuzeti od finansijskih efekata primene ovog propisa.

8. Da li se zakonom podržava stvaranje novih privrednih subjekata i tržišna konkurencija?

/

9. Da li su sve zainteresovane strane imale priliku da se izjasne o zakonu?

Za predmetni zakon nije sprovedena javna rasprava po Poslovniku Vlade, imajući u vidu da se istim ne menja u bitnoj meri uređenje nekog pitanja, odnosno oblast granične kontrole.

10. Koje će se mere tokom primene zakona preduzeti da bi se postiglo ono što se zakonom predviđa?


Mere koje će se preduzeti u cilju efikasnije primene ovog zakona ogledaju se u donošenju podzakonskih propisa, kao i niza standardnih operativnih procedura.

Vlada donosi propis kojim će propisati uslove koje mora da ispunjava granični prelaz u pogledu prostorija, uređaja, opreme, infrastrukture, broja zaposlenih i drugih materijalno tehničkih sredstava neophodnih za funkcionisanje graničnog prelaza.

Vlada, na predlog ministarstva nadležnog za poslove saobraćaja uz saglasnost nadležnih državnih organa nadležnih za upravljanje granicom, donosi akt kojim određuje režim graničnih provera stranih i domaćih plovila i granične prelaze na kojima će se provere vršiti.

Ministar donosi propise kojima bliže uređuje:

- 1) oblik, sadržinu i način postavljanja posebnih oznaka, tabli i signalizacije za označavanje blizine državne granice, graničnog prelaza, radnog vremena graničnog prelaza, područja graničnog prelaza;
- 2) način postupanja granične policije prilikom utvrđivanja i rešavanja graničnog incidenta i povrede državne granice;
- 3) izgled i sadržinu obrasca i način najave i odjave lova uz graničnu liniju;
- 4) izgled i sadržinu obrasca zahteva za izdavanje graničnog odobrenja i graničnog odobrenja i način izdavanja;
- 5) način podnošenja zahteva i izdavanja saglasnosti za uređenje prostora uz državnu granicu;
- 6) način podnošenja zahteva i izdavanja saglasnosti za izgradnju, postavljanje objekata, promena njihove namene, kao i postavljanje instalacije, opreme i uređaja na području graničnog prelaza i prethodnu saglasnost za početak radova na području graničnog prelaza;
- 7) sadržaj zahteva za izdavanje, način izdavanja i oduzimanja, izgled i sadržaj isprava predviđenih ovim zakonom;

- 8) način vršenja nadzora državne granice i način izdavanja, izgled i sadržaj akata koje policijski službenici sačinjavaju prilikom obavljanja poslova nadzora državne granice;
 - 9) način vršenja graničnih provera i način izdavanja, izgled i sadržaj akata koje policijski službenici sačinjavaju prilikom obavljanja poslova graničnih provera;
 - 10) sadržaj, izgled pečata i način unosa podataka o prenosu oružja i municije preko državne granice u putnu ispravu;
 - 11) sadržaj, izgled pečata i posebnih oznaka i način unosa podataka o ulasku i izlasku, o odbijanju ulaska/izlaska, druge podatke od značaja za graničnu proveru u putnu ispravu;
 - 12) izgled, sadržaj obrazasca potvrde iz člana 47. ovog zakona i obrasca posebnog lista iz člana 48. ovog zakona.
- 

IZJAVA O USKLAĐENOSTI PROPISA SA PROPISIMA EVROPSKE UNIJE
--

1. Ovlašćeni predlagač propisa: Vlada

Obrađivač: Ministarstvo unutrašnjih poslova

2. Naziv propisa

Predlog zakona o graničnoj kontroli

Draft Law on Border Control

3. Usklađenost propisa sa odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, sa jedne strane, i Republike Srbije sa druge strane („Službeni glasnik RS”, broj 83/08) (u daljem tekstu: Sporazum),

a) Odredba Sporazuma koja se odnose na normativnu saržinu propisa

Naslov VII – Pravosuđe, sloboda i bezbednost, član 82. – Viza, kontrola granice, azil i migracije

b) Prelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma**v) Ocena ispunjenosti obaveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma**

g) Razlozi za delimično ispunjavanje, odnosno neispunjavanje obaveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

d) Veza sa Nacionalnim programom za usvajanje pravnih tekovina Evropske unije

Poglavlje 3. Nacionalnog plana za usvajanje pravnih tekovina Evropske unije – Sposobnost preuzimanja obaveza iz članstva u EU, u potpoglavlju 3.24. Pravda, sloboda i bezbednost, u potpoglavlju 3.24.1. Spoljne granice

4. Usklađenost propisa sa propisima Evropske unije**a) Navođenje odredbi primarnih izvora prava EU i usklađenost sa njima**

/

b) Navođenje sekundarnih izvora prava EU i ocena usklađenosti sa njima

Uredba 2016/399 Evropskog parlamenta i EK o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje lica preko granica (Zakonik o šengenskim granicama) - usklađen

v) Navođenje ostalih izvora prava EU i usklađenost sa njima

-

g) Razlozi za delimičnu usklađenost, odnosno neusklađenost

-

d) Rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti propisa sa propisima

Evropske unije

-

5. Ukoliko ne postoje odgovarajuće nadležnosti Evropske unije u materiji koju reguliše propis i ne postoje odgovarajući sekundarni izvori prava Evropske unije sa kojima je potrebno obezbediti usklađenost, potrebno je obrazložiti tu činjenicu. U ovom slučaju nije potrebno popunjavati Tabelu usklađenosti

propisa. Tabelu usklađenosti nije potrebno popunjavati i ukoliko se domaćim propisom ne vrši prenos odredbi sekundarnog izvora prava Evropske unije već se isključivo vrši primena ili sprovođenje nekog zahteva koji proizilazi iz odredbe sekundarnog izvora prava.

6. Da li su prethodno navedeni izvori prava Evropske unije prevedeni na srpski jezik?

Ne

7. Da li je propis preveden na neki službeni jezik Evropske unije?

Propis još uvek nije preveden na neki od službenih jezika Evropske unije.

8. Saradnja sa Evropskom unijom i učešće konsultanata u izradi propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

Prilikom izrade Predloga zakona o graničnoj kontroli nije ostvarena saradnja sa Evropskom unijom. Takođe, nije bilo uključenih konsultanata prilikom izrade navedenog predloga zakona.

1. Naziv propisa Evropske unije : Uredba (EU) 2016/399 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. godine o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Šengen border kod) (Kodifikacija) REGULATION (EU) 2016/399 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code) (codification)		2. „CELEX” oznaka EU propisa 32016R0399				
3. Ovlašćeni predlagač propisa: Vlada Obradivač: Ministarstvo unutrašnjih poslova Ministry of interior of the Republic of Serbia		4. Datum izrade tabele: 30.11.2017.				
5. Naziv (nacrta, predloga) propisa čije odredbe su predmet analize usklađenosti sa propisom Evropske unije: 1. Predlog Zakona o graničnoj kontroli Draft on Law on Border Control		6. Brojčane oznake (šifre) planiranih propisa iz baze NPAA: 2017-588				
7. Usklađenost odredbi propisa sa odredbama propisa EU:						
a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
Odredba propisa EU	Sadržina odredbe	Odredbe propisa R. Srbije	Sadržina odredbe	Usklađenost ¹	Razlozi za delimičnu usklađenost, neusklađenost ili neprenosivost	Napomena o usklađenosti
1.	<p>Subject matter and principles</p> <p>This Regulation provides for the absence of border control of persons crossing the internal borders between the Member States of the Union.</p> <p>It lays down rules governing border control of persons crossing the external borders of the Member States of the Union.</p>	/	/	/	<p>It is not transferable.</p> <p>It refers to Member States.</p>	
2	<p>Definitions</p> <p>For the purposes of this Regulation the following definitions apply:</p> <p>1. ‘internal borders’ means:</p> <p>(a) the common land borders, including river and lake borders, of the Member States;</p> <p>(b) the airports of the Member States for internal flights;</p> <p>(c) sea, river and lake ports of the Member States for regular internal ferry connections;</p>	/	/	/	<p>It refers to Member States.</p>	

¹ Potpuno usklađeno - PU, delimično usklađeno - DU, neusklađeno - NU, neprenosivo – NP

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
2	2. 'external borders' means the Member States' land borders, including river and lake borders	/	/		It refers to Member States	
2	3. 'internal flight' means any flight exclusively to or from the territories of the Member States and not landing in the territory of a third country;	/	/	/	It refers to Member States	
2	4. 'regular internal ferry connection' means any ferry connection between the same two or more ports situated on the territory of the Member States, not calling at any ports situated outside the territory of the Member States, and consisting of the transport of passengers and vehicles according to a published timetable	/	/	/	It refers to Member States	
2	5. 'persons enjoying the right of free movement under Union law' means: (a) Union citizens within the meaning of Article 20(1) TFEU, and third-country nationals who are members of the family of a Union citizen exercising his or her right to free movement to whom Directive 2004/38/EC of the European Parliament and of the Council (1) applies; (b) third-country nationals and their family members, whatever their nationality, who, under agreements	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	between the Union and its Member States, on the one hand, and those third countries, on the other hand, enjoy rights of free movement equivalent to those of Union citizens;					
2	6. ‘third-country national’ means any person who is not a Union citizen within the meaning of Article 20(1) TFEU and who is not covered by point 5 of this Article;	/	Zakon o strancima	Fully aligned		
2	7. ‘persons for whom an alert has been issued for the purposes of refusing entry’ means any third-country national for whom an alert has been issued in the Schengen Information System (SIS) in accordance with and for the purposes laid down in Articles 24 and 26 of Regulation (EC) No 1987/2006 of the European Parliament and of the Council (2)		Zakon o strancima	fully aligned		Republika Srbija ima evidenciju stranaca kojima je Republika Srbija zabranila ulazak. Pored navedenog prilikom prelaska državne granice lica se proveravaju kroz bazu Interpola. Još uvek R Srbija nije član EU i nema pristup SIS
2	8. ‘border crossing point’ means any crossing-point authorised by the competent authorities for the crossing of external borders	1.14.1	Granični prelaz je mesto određeno za prelazak državne granice u drumskom, železničkom, vazdušnom i vodnom saobraćaju.	Fully aligned		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
2	9. 'shared border crossing point' means any border crossing point situated either on the territory of a Member State or on the territory of a third country, at which Member State border guards and third-country border guards carry out exit and entry checks one after another in accordance with their national law and pursuant to a bilateral agreement;	1.3.1.7	zajednički granični prelaz je svaki granični prelaz koji se nalazi na teritoriji Republike Srbije ili na teritoriji susedne države, na kojem policijski službenici granične policije Republike Srbije i policijski službenici susedne države, neposredno jedan nakon drugog obavljaju granične provere, u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom i odredbama međunarodnog ugovora;	Fully aligned		
2	10. 'border control' means the activity carried out at a border, in accordance with and for the purposes of this Regulation, in response exclusively to an intention to cross or the act of crossing that border, regardless of any other consideration, consisting of border checks and border surveillance	1.2.1	Granična kontrola, u smislu ovog zakona, obuhvata nadzor državne granice, graničnu proveru i analizu rizika ugroženosti bezbednosti granica.	Fully aligned		
2	11. 'border checks' means the checks carried out at border crossing points, to ensure that persons, including their means of transport and the objects in their possession, may be authorised to enter the territory of the Member States or authorised to leave it	1.3.1.3	granična provera je kontrola lica i putnih isprava, kontrola prevoznog sredstva i kontrola stvari koja se obavlja u toku utvrđenog radnog vremena na području graničnog prelaza, u vezi sa nameranim prelaskom državne granice ili neposredno nakon što je izvršen prelazak državne granice i druga kontrola prometa lica, robe, usluga, prevoznih sredstava, životinja i bilja preko državne granice određena	Fully aligned		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			zakonom;			
2	12. 'border surveillance' means the surveillance of borders between border crossing points and the surveillance of border crossing points outside the fixed opening hours, in order to prevent persons from circumventing border checks;	1.3.1.6	nadzor državne granice predstavlja skup ovlašćenja, radnji i mera koje se sprovode uz državnu granicu, između graničnih prelaza i na graničnim prelazima izvan utvrđenog radnog vremena, u cilju suzbijanja prekograničnog kriminala, sprečavanja nezakonitog prelaska državne granice i zaštite njene nepovredivosti, vršenja kontrole graničnih odobrenja, i preduzimanja mera, radnji i ovlašćenja protiv lica koja su na nezakonit način prešla državnu granicu ili zloupotrebljavaju granična odobrenja;	Fully aligned		
2	13. 'second line check' means a further check which may be carried out in a special location away from the location at which all persons are checked (first line)	1.3.1.5	granične provere na drugoj liniji su dodatne provere lica, prevoznih sredstava i predmeta koje se obavljaju na posebnom mestu, van mesta predviđenog za graničnu proveru;	Fully aligned		
2	14. 'border guard' means any public official assigned, in accordance with national law, to a border crossing point or along the border or the immediate vicinity of that border who carries out, in accordance with this Regulation and national law, border control tasks;	1.3.1.2	Uprava granične policije (u daljem tekstu - granična policija) je organizaciona jedinica Direkcije policije u Ministarstvu unutrašnjih poslova Republike Srbije (u daljem tekstu - Ministarstvo) koja neposredno obavlja poslove granične kontrole;	Fully aligned		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
2	15. 'carrier' means any natural or legal person whose profession it is to provide transport of persons		Zakon o strancima	Fully aligned		
2	16. 'residence permit' means: (a) all residence permits issued by the Member States according to the uniform format laid down by Council Regulation (EC) No 1030/2002 (1) and residence cards issued in accordance with Directive 2004/38/EC; (b) all other documents issued by a Member State to third-country nationals authorising a stay on its territory that have been the subject of a notification and subsequent publication in accordance with Article 39, with the exception of: (i) temporary permits issued pending examination of a first application for a residence permit as referred to in point (a) or an application for asylum; and (ii) visas issued by the Member States in the uniform format laid down by Council Regulation (EC) No 1683/95 (2);		Zakon o strancima	Fully aligned		
2	17. 'cruise ship' means a ship which follows a given itinerary in accordance with a predetermined programme, which includes a programme of tourist	1.63.1	Zapovednik broda na kružnom putovanju ili brodar, odnosno ovlašćeno lice dužan je da dostavi graničnoj policiji plan puta i program kružnog putovanja najkasnije			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	activities in the various ports, and which normally neither takes passengers on nor allows passengers to disembark during the voyage;		24 časa pre dolaska na granični prelaz.			
2	18. 'pleasure boating' means the use of pleasure boats for sporting or tourism purposes		?			
2	19. 'coastal fisheries' means fishing carried out with the aid of vessels which return every day or within 36 hours to a port situated in the territory of a Member State without calling at a port situated in a third country;	/	/	Not aligned		Republika Srbija nije propisala odredbe koje se odnose na morsku obalu, budući da nema izlaz na morskse luke.
2	20. 'offshore worker' means a person working on an offshore installation located in the territorial waters or in an area of exclusive maritime economic exploitation of the Member States, as defined under the international law of the sea, and who returns regularly by sea or air to the territory of the Member States	/	/	Not aligned		Republika Srbija nije propisala odredbe koje se odnose na morsku obalu, budući da nema izlaz na morskse luke.
2	21. 'threat to public health' means any disease with epidemic potential as defined by the International Health		Zakon o strancima	Fully aligned		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Regulations of the World Health Organization and other infectious diseases or contagious parasitic diseases if they are the subject of protection provisions applying to nationals of the Member States	1.2.2.2	Svrha obavljanja granične kontrole je: 1) obezbeđenje državne granice, 2) zaštita života i zdravlja ljudi i životne sredine.			
3	Scope This Regulation shall apply to any person crossing the internal or external borders of Member States, without prejudice to: (a) the rights of persons enjoying the right of free movement under Union law; (b) the rights of refugees and persons requesting international protection, in particular as regards non-refoulement	1.11.1	Prelazak državne granice je svako kretanje ljudi preko državne granice. Predlog zakona o azilu i privremenoj zaštiti	Fully aligned		
4	Fundamental Rights When applying this Regulation, Member States shall act in full compliance with relevant Union law, including the Charter of Fundamental Rights of the European Union ('the Charter'), relevant international law, including the Convention Relating to the Status of Refugees done at Geneva on 28 July 1951 ('the Geneva Convention'), obligations related to	1.29	Policijski službenici u primeni ovlašćenja iz ovog i drugog zakona postupaju nepristrasno, pružajući svakome jednaku zakonsku zaštitu i postupajući bez diskriminacije po bilo kom osnovu. U primeni policijskih ovlašćenja policijski službenik postupa humano i poštuje dostojanstvo, ugled i čast svakog lica, ljudska i manjinska prava i slobode građana, dajući prednost pravima	Fully aligned		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	access to international protection, in particular the principle of non-refoulement, and fundamental rights. In accordance with the general principles of Union law, decisions under this Regulation shall be taken on an individual basis.		ugroženog u odnosu na ista prava lica koje ta prava ugrožava i vodeći računa o pravima trećih lica.			
5	<p>Crossing of external borders</p> <p>1. External borders may be crossed only at border crossing points and during the fixed opening hours. The opening hours shall be clearly indicated at border crossing points which are not open 24 hours a day</p> <p>Member States shall notify the list of their border crossing points to the Commission in accordance with Article 39</p>	<p>1.11.1</p> <p>1.11.3</p>	<p>Državna granica se prelazi na graničnom prelazu sa važećom putnom ispravom ili drugom ispravom propisanom za prelazak državne granice, u radno vreme graničnog prelaza i u skladu sa međunarodnim ugovorom.</p> <p>Radno vreme graničnih prelaza koji nisu otvoreni 24 časa mora biti vidno obeleženo posebnim tablama.</p>	Fully aligned		Dostavljanje liste graničnih prelaza se odnosi na države članice
5	<p>2.</p> <p>By way of derogation from paragraph 1, exceptions to the obligation to cross external borders only at border crossing points and during fixed opening hours may be allowed:</p> <p>(a) for individuals or groups of persons, where there is a requirement of a special nature for the occasional crossing of external borders outside border crossing</p>	1.12	<p>Van graničnog prelaza i van utvrđenog radnog vremena graničnog prelaza, državna granica se može preći u slučaju elementarne nepogode (požari, poplave, zemljotresi ili druge nepogode koje se nisu mogle predvideti), odnosno ako je tako određeno međunarodnim ugovorom.</p> <p>U slučaju nepogode iz stava 1. ovog člana, državna granica se može preći u</p>	Fully aligned		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>points or outside fixed opening hours, provided that they are in possession of the permits required by national law and that there is no conflict with the interests of public policy and the internal security of the Member States. Member States may make specific arrangements in bilateral agreements. General exceptions provided for by national law and bilateral agreements shall be notified to the Commission pursuant to Article 39;</p> <p>(b) for individuals or groups of persons in the event of an unforeseen emergency situation;</p> <p>(c) in accordance with the specific rules set out in Articles 19 and 20 in conjunction with Annexes VI and VII</p>	<p>1.13.</p> <p>1.48-52.</p>	<p>bilo koje vreme i na bilo kom mestu. Lica koja su državnu granicu prešla u slučaju nepogode dužna su da o tome obaveste graničnu policiju bez odlaganja, odnosno odmah po prestanku razloga koji su usloveli takav način prelaska državne granice.</p> <p>Za prelazak državne granice van graničnog prelaza, van utvrđenog radnog vremena graničnog prelaza, i van utvrđenog načina prelaska, ukoliko nije drugačije uređeno međunarodnim ugovorom i kada postoji opravdani interes, uz odobrenje nadležnog organa susedne države, granična policija može izdati granično odobrenje</p> <p>Lica izuzeta od graničnih provera</p>			<p>Čl. 48-52. Predloga zakona o graničnoj kontroli biće podrobnije objašnjeni u daljem tekstu prilikom obrade članova Uredbe 19 i</p>

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
						20.
5	<p>3. Without prejudice to the exceptions provided for in paragraph 2 or to their international protection obligations, Member States shall introduce penalties, in accordance with their national law, for the unauthorised crossing of external borders at places other than border crossing points or at times other than the fixed opening hours. Those penalties shall be effective, proportionate and dissuasive.</p>	1.71.1	<p>Novčanom kaznom u iznosu od 10.000 do 100.000 dinara ili kaznom zatvora do 30 dana kazniće se za prekršaj fizičko lice ako: 1) pređe ili pokuša da pređe državnu granicu izvan određenog graničnog prelaza, izvan radnog vremena na graničnom prelazu ili suprotno nameni graničnog prelaza, ili ako pređe ili pokuša da pređe državnu granicu na graničnom prelazu bez važeće putne ili druge isprave propisane za prelazak državne granice (član 11. stav 2.);</p>	Potpuno usklađeno		
6	<p>Entry conditions for third-country nationals 1. For intended stays on the territory of the Member States of a duration of no more than 90 days in any 180-day period, which entails considering the 180-day period preceding each day of stay, the entry conditions for third-country nationals shall be the following: (a) they are in possession of a valid travel document entitling the holder to cross the border satisfying the following criteria: (i) its validity shall extend at least three months after the intended date of</p>		Predlog zakona o strancima	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>departure from the territory of the Member States. In a justified case of emergency, this obligation may be waived;</p> <p>(ii) it shall have been issued within the previous 10 years;</p> <p>(b) they are in possession of a valid visa, if required pursuant to Council Regulation (EC) No 539/2001 ⁽¹⁾, except where they hold a valid residence permit or a valid long-stay visa;</p> <p>(c) they justify the purpose and conditions of the intended stay, and they have sufficient means of subsistence, both for the duration of the intended stay and for the return to their country of origin or transit to a third country into which they are certain to be admitted, or are in a position to acquire such means lawfully;</p> <p>(d) they are not persons for whom an alert has been issued in the SIS for the purposes of refusing entry;</p> <p>(e) they are not considered to be a threat to public policy, internal security, public health or the international relations of any of the Member States, in particular where no alert has been issued in Member States' national data bases for the purposes of refusing entry on the same grounds</p>	1.11	<p>Državna granica se prelazi na graničnom prelazu sa važećom putnom ispravom ili drugom ispravom propisanom za prelazak državne granice, u radno vreme graničnog prelaza i u skladu sa međunarodnim ugovorom.</p> <p>Predlog zakona o strancima</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
6	<p>2. For the purposes of implementing paragraph 1, the date of entry shall be considered as the first day of stay on the territory of the Member States and the date of exit shall be considered as the last day of stay on the territory of the Member States. Periods of stay authorised under a residence permit or a long-stay visa shall not be taken into account in the calculation of the duration of stay on the territory of the Member States</p>		Predlog zakona o strancima	Potpuno usklađeno		
6	<p>3. A non-exhaustive list of supporting documents which the border guard may request from the third-country national in order to verify the fulfilment of the conditions set out in paragraph 1 (c) is included in Annex I.</p>	1.41.1.4	<p>Detaljna granična provera je provera: -verodostojnosti navoda u vezi mesta polaska, mesta nameravanog boravka, sredstva koje može zakonito pribaviti, drugih okolnosti vezanih za svrhu putovanja, i po potrebi, odgovarajuće prateće isprave;</p>	Potpuno usklađeno		
6	<p>4. Means of subsistence shall be assessed in accordance with the duration and the purpose of the stay and by reference to average prices in the Member State(s) concerned for board and lodging in budget accommodation, multiplied by the number of days stayed.</p>		Predlog zakona o strancima			<p>Bliže uslove za odbijanje ulaska, pa i iznos novčanih sredstava propisaće u roku od 6</p>

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>Reference amounts set by the Member States shall be notified to the Commission in accordance with Article 39.</p> <p>The assessment of sufficient means of subsistence may be based on the cash, travellers' cheques and credit cards in the third-country national's possession. Declarations of sponsorship, where such declarations are provided for by national law and letters of guarantee from hosts, as defined by national law, where the third-country national is staying with a host, may also constitute evidence of sufficient means of subsistence.</p>					meseci od usvajanja Predloga zakona o strancima.
6	<p>5. By way of derogation from paragraph 1:</p> <p>(a) third-country nationals who do not fulfil all the conditions laid down in paragraph 1 but who hold a residence permit or a long-stay visa shall be authorised to enter the territory of the other Member States for transit purposes so that they may reach the territory of the Member State which issued the residence permit or the long-stay visa, unless their names are on the national list of alerts of the Member State whose external borders they are seeking to cross and the alert is accompanied by</p>		/		a) It refers to Member States	Predlog zakona o strancima

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>instructions to refuse entry or transit;</p> <p>(b) third-country nationals who fulfil the conditions laid down in paragraph 1, except for that laid down in point (b), and who present themselves at the border may be authorised to enter the territory of the Member States, if a visa is issued at the border in accordance with Articles 35 and 36 of Regulation (EC) No 810/2009 of the European Parliament and of the Council (1). Member States shall compile statistics on visas issued at the border in accordance with Article 46 of Regulation (EC) No 810/2009 and Annex XII thereto.</p> <p>If it is not possible to affix a visa in the document, it shall, exceptionally, be affixed on a separate sheet inserted in the document. In such a case, the uniform format for forms for affixing the visa, laid down by Council Regulation (EC) No 333/2002 (2), shall be used;</p> <p>(c) third-country nationals who do not fulfil one or more of the conditions laid down in paragraph 1 may be authorised by a Member State to enter its territory on humanitarian grounds, on grounds of national interest or because of international obligations. Where the</p>			Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	third-country national concerned is the subject of an alert as referred to in paragraph 1(d), the Member State authorising him or her to enter its territory shall inform the other Member States accordingly					
7	<p>1. Border guards shall, in the performance of their duties, fully respect human dignity, in particular in cases involving vulnerable persons.</p> <p>Any measures taken in the performance of their duties shall be proportionate to the objectives pursued by such measures.</p>	1.29	<p>Policijski službenici u primeni ovlašćenja iz ovog i drugog zakona postupaju nepristrasno, pružajući svakome jednaku zakonsku zaštitu i postupajući bez diskriminacije po bilo kom osnovu.</p> <p>U primeni policijskih ovlašćenja policijski službenik postupa humano i poštuje dostojanstvo, ugled i čast svakog lica, ljudska i manjinska prava i slobode građana, dajući prednost pravima ugroženog u odnosu na ista prava lica koje ta prava ugrožava i vodeći računa o pravima trećih lica.</p>	Potpuno usklađeno		
7	<p>2. While carrying out border checks, border guards shall not discriminate against persons on grounds of sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual orientation.</p>	1.29	<p>Policijski službenici u primeni ovlašćenja iz ovog i drugog zakona postupaju nepristrasno, pružajući svakome jednaku zakonsku zaštitu i postupajući bez diskriminacije po bilo kom osnovu.</p> <p>U primeni policijskih ovlašćenja policijski službenik postupa humano i poštuje dostojanstvo, ugled i čast svakog lica, ljudska i manjinska prava i slobode građana, dajući prednost pravima ugroženog u odnosu na ista prava lica koje ta prava ugrožava i vodeći računa o pravima trećih lica.</p>	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
8	<p>1. Cross-border movement at external borders shall be subject to checks by border guards. Checks shall be carried out in accordance with this chapter.</p> <p>The checks may also cover the means of transport and objects in the possession of the persons crossing the border. The law of the Member State concerned shall apply to any searches which are carried out.</p>	<p>1.26</p> <p>1.33.1</p>	<p>Granična kontrola je u nadležnosti Ministarstva.</p> <p>Poslove granične kontrole obavlja granična policija.</p> <p>Granične provere je provera:</p> <p>1) lica i dokumenata;</p> <p>2) stvari i</p> <p>3) saobraćajnog sredstva.</p>	Potpuno usklađeno		
8	<p>2. All persons shall undergo a minimum check in order to establish their identities on the basis of the production or presentation of their travel documents. Such a minimum check shall consist of a rapid and straightforward verification, where appropriate by using technical devices and by consulting, in the relevant databases, information exclusively on stolen, misappropriated, lost and invalidated documents, of the validity of the document authorising the legitimate holder to cross the border and of the presence of signs of falsification or counterfeiting.</p>	1.39.2	<p>Državljeni Republike Srbije i stranci koji mogu da prelaze državnu granicu Republike Srbije u skladu sa međunarodnim ugovorom na osnovu lične karte podležu osnovnoj graničnoj proveru, ukoliko ovim zakonom nije drukčije propisano.</p> <p>Osnovna granična provera je provera:</p> <p>1) identiteta lica na osnovu uvida u putnu ispravu ili drugu ispravu predviđenu za prelazak državne granice, a sastoji se od efikasne i neposredne provere putne isprave, po potrebi proverom u evidencijama o izdatim putnim ispravama, ukradenim, nezakonito stečenim, izgubljenim i nevažećim putnim ispravama ili drugim ispravama predviđenim za prelazak državne granice, kao i utvrđivanje znakova falsifikovanja;</p>	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>The minimum check referred to in the first subparagraph shall be the rule for persons enjoying the right of free movement under Union law.</p> <p>However, on a non-systematic basis, when carrying out minimum checks on persons enjoying the right of free movement under Union law, border guards may consult national and European databases in order to ensure that such persons do not represent a genuine, present and sufficiently serious threat to the internal security, public policy, international relations of the Member States or a threat to the public health.</p> <p>The consequences of such consultations shall not jeopardise the right of entry of persons enjoying the right of free movement under Union law into the territory of the Member State concerned as laid down in Directive 2004/38/EC.</p>	1.40.1	<p style="text-align: center;">/</p> <p>Lica koja nisu obuhvaćena članom 39. stav 1. ovog zakona, kao i lica za koja postoje osnovi sumnje da mogu ugroziti bezbednost državne granice, javnu bezbednost, javni poredak i javno zdravlje ili da će zloupotrebiti boravak na teritoriji Republike Srbije, pored osnovne provere podležu i detaljnoj graničnoj proveri prilikom prelaska državne granice Republike Srbije.</p> <p style="text-align: center;">/</p>		<p style="text-align: center;">It refers to Member States</p> <p style="text-align: center;">It refers to Member States</p>	
8	3. On entry and exit, third-country nationals shall be subject to thorough checks as follows:		<p>Detaljna granična provera je provera:</p> <p>1) važenja i ispravnosti putne ili druge isprave propisane za prelazak državne granice;</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>(a) thorough checks on entry shall comprise verification of the conditions governing entry laid down in Article 6(1) and, where applicable, of documents authorising residence and the pursuit of a professional activity. This shall include a detailed examination covering the following aspects:</p> <p>(i) verification that the third-country national is in possession of a document which is valid for crossing the border and which has not expired, and that the document is accompanied, where applicable, by the requisite visa or residence permit;</p> <p>(ii) thorough scrutiny of the travel document for signs of falsification or counterfeiting;</p> <p>(iii) examination of the entry and exit stamps on the travel document of the third-country national concerned, in order to verify, by comparing the dates of entry and exit, that the person has not already exceeded the maximum duration of authorised stay in the territory of the Member States;</p> <p>(iv) verification regarding the point of departure and the destination of the third-country national concerned and the</p>	<p>1.41.1</p> <p>1.41.1</p> <p>1.41.1.3</p> <p>1.41.1.4</p>	<p>2) uslova za ulazak stranaca propisanih posebnim zakonom;</p> <p>3) da stranac nije prekoračio vreme odobrenog boravka;</p> <p>4) verodostojnosti navoda u vezi mesta polaska, mesta nameravanog boravka, sredstva koje može zakonito pribaviti, drugih okolnosti vezanih za svrhu putovanja, i po potrebi, odgovarajuće prateće isprave;</p> <p>5) posedovanja potrebnih novčanih sredstava za boravak, povratak u državu porekla ili tranzit do treće države u kojoj mu je garantovan prihvata;</p> <p>6) da lice, njegovo prevozno sredstvo i stvari koje nosi sa sobom neće ugroziti bezbednost državne granice, javni poredak i javno zdravlje.</p> <p>Predlog zakona o strancima</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>purpose of the intended stay, checking, if necessary, the corresponding supporting documents;</p> <p>(v) verification that the third-country national concerned has sufficient means of subsistence for the duration and purpose of the intended stay, for his or her return to the country of origin or transit to a third country into which he or she is certain to be admitted, or that he or she is in a position to acquire such means lawfully;</p> <p>(vi) verification that the third-country national concerned, his or her means of transport and the objects he or she is transporting are not likely to jeopardise the public policy, internal security, public health or international relations of any of the Member States. Such verification shall include direct consultation of the data and alerts on persons and, where necessary, objects included in the SIS and in national data files and the action to be performed, if any, as a result of an alert;</p> <p>(b) if the third country national holds a visa referred to in Article 6(1)(b), the thorough checks on entry shall also comprise verification of the identity of</p>	<p>1.41.1.5</p> <p>1.41.1.6</p> <p>/</p>	<p>3) da stranac nije prekoračio vreme odobrenog boravka;</p> <p>4) verodostojnosti navoda u vezi mesta polaska, mesta nameravanog boravka, sredstva koje može zakonito pribaviti, drugih okolnosti vezanih za svrhu putovanja, i po potrebi, odgovarajuće prateće isprave;</p> <p>5) posedovanja potrebnih novčanih sredstava za boravak, povratak u državu porekla ili tranzit do treće države u kojoj mu je garantovan prihvata;</p> <p>6) da lice, njegovo prevozno sredstvo i</p>		<p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p>	<p>Vrši se provera kroz nacionalnu bazu podataka, koja je povezana sa Interpolom</p>

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>the holder of the visa and of the authenticity of the visa, by consulting the Visa Information System (VIS) in accordance with Article 18 of Regulation (EC) No 767/2008;</p> <p>(c) by way of derogation, the VIS may be consulted using the number of the visa sticker in all cases and, on a random basis, the number of the visa sticker in combination with the verification of fingerprints where:</p> <p>(i) traffic of such intensity arises that the waiting time at the border crossing point becomes excessive;</p> <p>(ii) all resources have already been exhausted as regards staff, facilities and organisation; and</p> <p>(iii) on the basis of an assessment there is no risk related to internal security and illegal immigration.</p> <p>However, in all cases where there is doubt as to the identity of the holder of the visa and/or the authenticity of the visa, the VIS shall be consulted systematically using the number of the visa sticker in combination with the verification of fingerprints.</p>	<p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p>	<p>stvari koje nosi sa sobom neće ugroziti bezbednost državne granice, javni poredak i javno zdravlje.</p> <p>Provera iz stava 1. ovog člana obuhvata i proveru podataka o upozorenjima izdatim za lica i stvari, u evidencijama koje vodi Ministarstvo i drugi organi državne uprave, kao i međunarodne organizacije, kao i preduzimanje radnji na osnovu tih upozorenja.</p> <p>Predlog zakona o strancima</p>		<p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p>	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>This derogation may be applied only at the border crossing point concerned for as long as the conditions referred to in points (i), (ii) and (iii) are met;</p> <p>(d) the decision to consult the VIS in accordance with point (c) shall be taken by the border guard in command at the border crossing point or at a higher level.</p> <p>The Member State concerned shall immediately notify the other Member States and the Commission of any such decision;</p> <p>(e) each Member State shall transmit once a year a report on the application of point (c) to the European Parliament and the Commission, which shall include the number of third-country nationals who were checked in the VIS using the number of the visa sticker only and the length of the waiting time referred to in point (c)(i);</p> <p>(f) points (c) and (d) shall apply for a maximum period of three years, beginning three years after the VIS has started operations. The Commission</p>	/	/		It refers to Member States	
		/	/		It refers to Member States	
		/	/		It refers to Member States	
		/	/		It refers to Member States	
			/			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>shall, before the end of the second year of application of points (c) and (d), transmit to the European Parliament and to the Council an evaluation of their implementation. On the basis of that evaluation, the European Parliament or the Council may invite the Commission to propose appropriate amendments to this Regulation;</p> <p>(g) thorough checks on exit shall comprise:</p> <p>(i) verification that the third-country national is in possession of a document valid for crossing the border;</p> <p>(ii) verification of the travel document for signs of falsification or counterfeiting;</p> <p>(iii) whenever possible, verification that the third-country national is not considered to be a threat to public policy, internal security or the international relations of any of the Member States;</p> <p>(h) in addition to the checks referred to in point (g) thorough checks on exit may also comprise:</p>	<p>/</p> <p>/</p> <p>1.41.1</p> <p>1.39.2.1</p> <p>/</p> <p>/</p>	<p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p>	<p>Fully aligned</p> <p>Potpuno usklađeno</p>	<p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p>	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>(i) verification that the person is in possession of a valid visa, if required pursuant to Regulation (EC) No 539/2001, except where he or she holds a valid residence permit; such verification may comprise consultation of the VIS in accordance with Article 18 of Regulation (EC) No 767/2008;</p> <p>(ii) verification that the person did not exceed the maximum duration of authorised stay in the territory of the Member States;</p> <p>(iii) consultation of alerts on persons and objects included in the SIS and reports in national data files;</p> <p>(i) for the purpose of identification of any person who may not fulfil, or who may no longer fulfil, the conditions for entry, stay or residence on the territory of the Member States, the VIS may be consulted in accordance with Article 20 of Regulation (EC) No 767/2008.</p>	<p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p>	<p>1) važenja i ispravnosti putne ili druge isprave propisane za prelazak državne granice;</p> <p>1) identiteta lica na osnovu uvida u putnu ispravu ili drugu ispravu predviđenu za prelazak državne granice, a sastoji se od efikasne i neposredne provere putne isprave, po potrebi proverom u evidencijama o izdatim putnim ispravama, ukradenim, nezakonito stečenim, izgubljenim i nevažećim putnim ispravama ili drugim ispravama predviđenim za prelazak državne granice, kao i utvrđivanje znakova falsifikovanja;</p> <p>/</p> <p>/</p>		<p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p>	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			/			
8	4. Where facilities exist and if requested by the third-country national, such thorough checks shall be carried out in a private area.	1.40.3	Kad postoje mogućnosti i ako to zahteva lice, detaljna granična kontrola se obavlja u izdvojenom prostoru.	Potpuno usklađeno		
8	5. Without prejudice to the second subparagraph, third-country nationals subject to a thorough second line check shall be given written information in a language which they understand or may reasonably be presumed to understand, or in another effective way, on the purpose of, and the procedure for, such a check. This information shall be available in all	1.40.5	Prilikom detaljne provere, lice koje se proverava na drugoj liniji provere, obaveštava se o svrsi i postupku te provere.	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	the official languages of the Union and in the language(s) of the country or countries bordering the Member State concerned and shall indicate that the third-country national may request the name or service identification number of the border guards carrying out the thorough second line check, the name of the border crossing point and the date on which the border was crossed.					
8	6. Checks on a person enjoying the right of free movement under Union law shall be carried out in accordance with Directive 2004/38/EC.	/	/	/	It refers to Member States	
8	7. Detailed rules governing the information to be registered are laid down in Annex II.	1.68.1	Za potrebe vršenja granične kontrole, granična policija vodi evidencije o: 1) licima i saobraćajnim sredstvima na kojima je izvršena granična provera; 2) licima i saobraćajnim sredstvima kojima nije dozvoljen prelazak državne granice; 3) licima prema kojima je sproveden postupak utvrđivanja identiteta; 4) licima kojima je izdato granično odobrenje iz člana 13.; 5) licima kojima je odbijen zahtev za izdavanje graničnog odobrenja ili im je granično odobrenje oduzeto (član 13.); 6) licima kojima su izdate dozvole za kretanje i zadržavanje na području graničnog prelaza iz člana 24. ovog	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>zakona;</p> <p>7) licima kojima je odbijen zahtev za izdavanje dozvole ili im je dozvola oduzeta u slučaju iz člana 35. ovog zakona;</p> <p>8) izdatim odobrenjima za kretanje na području naseljenog mesta u kojem se nalazi granični prelaz ili aerodrom iz člana 64. ovog zakona;</p> <p>9) izdatim odobrenjima za letenje civilnih vazduhoplova u vazдушnom prostoru Republike Srbije koji se nalazi 1.000 metara od granične linije iz člana 59. ovog zakona;</p> <p>10) licima koja su podnela zahteve za davanje saglasnosti i licima kojima je izdata saglasnost iz člana 9. i 22. ovog zakona;</p> <p>11) licima koja su izvršila povredu državne granice;</p> <p>12) licima koja su najavila lov uz graničnu liniju;</p> <p>13) licima kojima su izdati dokumenti iz delokruga rada granične policije;</p> <p>14) licima prema kojima su preduzete druge mere i radnje od strane policijskih službenika granične policije u skladu sa ovlašćenjima iz ovog zakona i</p> <p>15) licima i saobraćajnim sredstvima o kojima se vodi zbirka podataka koja nastaje vršenjem video nadzora.</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>Predlog zakona o strancima</p> <p>Zakon o policiji</p>			
8	8. Where Article 5(2)(a) or (b) applies, Member States may also provide derogations from the rules set out in this Article.	1.40.5	Prilikom detaljne provere, lice koje se proverava na drugoj liniji provere, obaveštava se o svrsi i postupku te provere.	Potpuno usklađeno		
9	1. Border checks at external borders may be relaxed as a result of exceptional and unforeseen circumstances. Such exceptional and unforeseen circumstances shall be deemed to be those where unforeseeable events lead to traffic of such intensity that the waiting time at the border crossing point becomes excessive, and all resources have been exhausted as regards staff, facilities and organisation.	1.44.1	U slučaju izuzetnih i nepredviđenih okolnosti koje su dovele do saobraćaja takvog intenziteta da vreme čekanja na graničnom prelazu postaje predugo, i pored toga što su iskorišćene sve organizacione i druge mogućnosti, moguće je uvođenje mere odstupanja od režima granične provere.	Potpuno usklađeno		
9	<p>2. Where border checks are relaxed in accordance with paragraph 1, border checks on entry movements shall in principle take priority over border checks on exit movements.</p> <p>The decision to relax checks shall be</p>	1.44.2 1.44.5	Mera iz stava 1. ovog člana je propuštanje pojedinih radnji prilikom vršenja granične provere i uvodi se postepeno i traje dok traju okolnosti koje su ga izazvale. Prilikom sprovođenja mere odstupanja od režima granične kontrole ne vodi se evidencija o licima i saobraćajnim sredstvima nad kojima je izvršena granična provera, dok se provera iz člana 41. preuzima po proceni policijskog službenika koji obavlja graničnu proveru.	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>taken by the border guard in command at the border crossing point.</p> <p>Such relaxation of checks shall be temporary, adapted to the circumstances justifying it and introduced gradually.</p>	<p>1.44.3</p> <p>1.44.4</p>	<p>Prilikom određivanja prioriternih ciljeva granične provjere, provjera ulaska, po pravilu, ima prednost u odnosu na provjeru izlaska iz zemlje.</p> <p>Odluku o uvođenju mere donosi policijski službenik koji rukovodi graničnim provjerama na graničnom prelazu, o čemu će obavestiti granični organ susedne države.</p> <p>Policijski službenik iz stava 3. ovog člana određuje prioriternne ciljeve granične provjere koji treba da budu prilagođeni konkretnim uslovima, tako da ta provjera bude uspešna.</p>			
9	3. Even in the event that checks are relaxed, the border guard shall stamp the travel documents of third-country nationals both on entry and exit, in accordance with Article 11.	1.44.6	Tokom sprovođenja mere, policijski službenik stavlja otisak pečata u putnu ispravu na ulasku u Republiku Srbiju i na izlasku iz Republike Srbije	Potpuno usklađeno		
9	4. Each Member State shall transmit once a year a report on the application of this Article to the European Parliament and the Commission.	/	/	/	It refers to Member States	
10	1. Member States shall provide separate lanes, in particular at air border crossing	/	/	Nije usklađeno	It refers to Member	Republika Srbija nema podeljene

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>points in order to carry out checks on persons, in accordance with Article 8. Such lanes shall be differentiated by means of the signs bearing the indications set out in Annex III.</p> <p>Member States may provide separate lanes at their sea and land border crossing points and at borders between Member States which do not apply Article 22 at their common borders. The signs bearing the indications set out in Annex III shall be used if Member States provide separate lanes at those borders.</p> <p>Member States shall ensure that such lanes are clearly signposted, including where the rules relating to the use of the different lanes are waived as provided for in paragraph 4, in order to ensure optimal flow levels of persons crossing the border.</p>			no	States	oznake za članice EU i za ostale zemlje
10	2. Persons enjoying the right of free movement under Union law are entitled to use the lanes indicated by the sign shown in Part A ('EU, EEA, CH') of Annex III. They may also use the lanes indicated by the sign shown in Part B1 ('visa not required') and Part B2 ('all passports') of Annex III.	/	/	/	It refers to Member States	Republika Srbija nema podeljene oznake za članice EU i za ostale zemlje

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>Third-country nationals who are not obliged to possess a visa when crossing the external borders of the Member States in accordance with Regulation (EC) No 539/2001 and third-country nationals who hold a valid residence permit or long- stay visa may use the lanes indicated by the sign shown in Part B1 ('visa not required') of Annex III to this Regulation. They may also use the lanes indicated by the sign shown in Part B2 ('all passports') of Annex III to this Regulation.</p> <p>All other persons shall use the lanes indicated by the sign shown in Part B2 ('all passports') of Annex III.</p> <p>The indications on the signs referred to in the first, second and third subparagraphs may be displayed in such language or languages as each Member State considers appropriate.</p> <p>The provision of separate lanes indicated by the sign shown in Part B1 ('visa not required') of Annex III is not obligatory. Member States shall decide whether to do so and at which border crossing points in accordance with practical needs.</p>					
10	3. At sea and land border crossing points, Member States may separate vehicle traffic into different lanes for	/	/	Delimič no usklađe no	It refers to Member States	Republika Srbija na granične

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>light and heavy vehicles and buses by using signs as shown in Part C of Annex III.</p> <p>Member States may vary the indications on those signs where appropriate in the light of local circumstances.</p>					<p>prelaze ima oznake koje usmeravaju saobraćaj po kategorijama vozila (putnički, teretni i autobuski)</p>
10	<p>4. In the event of a temporary imbalance in traffic flows at a particular border crossing point, the rules relating to the use of the different lanes may be waived by the competent authorities for the time necessary to eliminate such imbalance.</p>	/	/	Delimično usklađeno	It refers to Member States	<p>Republika Srbija na granične prelaze ima oznake koje usmeravaju saobraćaj po kategorijama vozila (putnički, teretni i autobuski)</p>
11	<p>1. The travel documents of third-country nationals shall be systematically stamped on entry and exit. In particular an entry or exit stamp shall be affixed to:</p> <p>(a) the documents, bearing a valid visa, enabling third-country nationals to cross the border;</p> <p>(b) the documents enabling third-</p>		<p>Otisak ulaznog ili izlaznog pečata unosi se u putnu ispravu:</p> <p>1) stranca u koju je uneta važeća viza u skladu sa viznim režimom Republike Srbije;</p> <p>2) stranca kome je na graničnom prelazu izdata viza;</p> <p>3) stranca kome za ulazak nije potrebna viza;</p>	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	country nationals to whom a visa is issued at the border by a Member State to cross the border; (c) the documents enabling third-country nationals not subject to a visa requirement to cross the border.	1.46.2	4) državljanina Republike Srbije prilikom izlaska iz Republike Srbije, a na lični zahtev i prilikom ulaska u Republiku Srbiju.			
11	2. The travel documents of nationals of third countries who are members of the family of a Union citizen to whom Directive 2004/38/EC applies, but who do not present the residence card provided for in that Directive, shall be stamped on entry and exit. The travel documents of nationals of third countries who are members of the family of nationals of third countries enjoying the right of free movement under Union law, but who do not present the residence card provided for in Directive 2004/38/EC, shall be stamped on entry and exit.	/	/	/	It refers to Member States	
11	3. No entry or exit stamp shall be affixed: (a) to the travel documents of Heads of State and dignitaries whose arrival has been officially announced in advance through diplomatic channels; (b) to pilots' licences or the certificates of aircraft crew members;	1.47.1.1 1.47.1.2	1) putne isprave predstavnika druge države i članova njene delegacije čiji je dolazak službeno najavljen diplomatskim putem;			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>(c) to the travel documents of seamen who are present within the territory of a Member State only when their ship puts in and in the area of the port of call;</p> <p>(d) to the travel documents of crew and passengers of cruise ships who are not subject to border checks in accordance with point 3.2.3 of Annex VI;</p> <p>(e) to documents enabling nationals of Andorra, Monaco and San Marino to cross the border;</p> <p>(f) to the travel documents of crews of passengers and goods trains on international connections;</p> <p>(g) to the travel documents of nationals of third countries who present a residence card provided for in Directive 2004/38/EC.</p> <p>Exceptionally, at the request of a third-country national, insertion of an entry or exit stamp may be dispensed with if insertion might cause serious difficulties for that person. In that case, entry or exit shall be recorded on a separate sheet indicating that person's name and passport number. That sheet shall be given to the third-country national. The</p>	<p>1.47.1.4</p> <p>1.47.1.4</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>1.47.1.5</p>	<p>2) dozvole pilota ili potvrde članova posade aviona;</p> <p>4) putne isprave članova posade i putnika plovila na kružnom putovanju koji podležu proverama u skladu sa članom 63. ovog zakona;</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>/</p> <p>5) putnu ispravu stranca, na njegov</p>		<p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p> <p>It refers to Member States</p>	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	competent authorities of the Member States may keep statistics of such exceptional cases and may provide those statistics to the Commission.		zahtev, ukoliko bi to strancu moglo prouzrokovati ozbiljne probleme, pri čemu se činjenica ulaska ili izlaska, lični podaci i broj putne isprave upisuju na posebnom listu koji se uručuje strancu.			
11	4. The practical arrangements for stamping are set out in Annex IV.	1.72.1.11	13) sadržaj, izgled pečata i posebnih oznaka i način njihovog stavljanja u putnu ispravu;	Delimično usklađeno		Nakon usvajanja Zakona o graničnoj kontroli Ministar će doneti pravilnik o sadržaju i izgledu graničnih pečata
11	5. Whenever possible, third-country nationals shall be informed of the border guard's obligation to stamp their travel document on entry and exit, even where checks are relaxed in accordance with Article 9.			Potpuno usklađeno		
12	1. If the travel document of a third-country national does not bear an entry stamp, the competent national authorities may presume that the holder does not fulfil, or no longer fulfils, the conditions of duration of stay applicable	/	/	Nije usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	within the Member State concerned.					
12	<p>2. The presumption referred to in paragraph 1 may be rebutted where the third-country national provides, by any means, credible evidence, such as transport tickets or proof of his or her presence outside the territory of the Member States, that he or she has respected the conditions relating to the duration of a short stay.</p> <p>In such a case:</p> <p>(a) where the third-country national is found on the territory of a Member State applying the Schengen acquis in full, the competent authorities shall indicate, in accordance with national law and practice, in his or her travel document the date on which, and the place where, he or she crossed the external border of one of the Member States applying the Schengen acquis in full;</p> <p>(b) where the third-country national is found on the territory of a Member State in respect of which the decision contemplated in Article 3(2) of the 2003 Act of Accession, in Article 4(2) of the 2005 Act of Accession and in Article 4(2) of the 2011 Act of Accession has not been taken, the competent authorities shall indicate, in accordance with national law and practice, in his or</p>	1.42.2	Lice iz stava 1. ovog člana dužno je da, na zahtev policijskog službenika, pruži dodatna objašnjenja u vezi podataka i dokumentacije iz člana 39. i člana 40. ovog zakona u vezi sa prelaskom državne granice i postupka po izdatim upozorenjima i naređenjima.	Delimično usklade no		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>her travel document the date on which, and the place where, he or she crossed the external border of such a Member State.</p> <p>In addition to the indications referred to in points (a) and (b), a form as shown in Annex VIII may be given to the third-country national.</p> <p>Member States shall inform each other and the Commission and the Council General Secretariat of their national practices with regard to the indications referred to in this Article.</p>	/	/		It refers to Member States	
12	3. Should the presumption referred to in paragraph 1 not be rebutted, the third-country national may be returned in accordance with Directive 2008/115/EC of the European Parliament and of the Council (1) and with national law respecting that Directive.			Nije usklađeno		
12	4. The relevant provisions of paragraphs 1 and 2 shall apply mutatis mutandis in the absence of an exit stamp.			Nije usklađeno		
13	1. The main purpose of border surveillance shall be to prevent unauthorised border crossings, to counter cross-border criminality and to take measures against persons who have crossed the border illegally. A person	1.2	Granična kontrola, u smislu ovog zakona, obuhvata nadzor državne granice, graničnu proveru i analizu rizika ugroženosti bezbednosti granica. Svrha obavljanja granične kontrole je:	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	who has crossed a border illegally and who has no right to stay on the territory of the Member State concerned shall be apprehended and made subject to procedures respecting Directive 2008/115/EC.		1) obezbeđenje državne granice, 2) zaštita života i zdravlja ljudi i životne sredine, 3) sprečavanje vršenja i otkrivanje i rasvetljavanje krivičnih dela i prekršaja, 4) sprečavanje iregularnih migracija, 5) sprečavanje i otkrivanje drugih aktivnosti i radnji kojima se naružava javni red i mir, pravni poredak i javna bezbednost			
13	2. The border guards shall use stationary or mobile units to carry out border surveillance. That surveillance shall be carried out in such a way as to prevent and discourage persons from circumventing the checks at border crossing points.	1.30	Nadzor državne granice obavlja se na kopnu, rekama i jezerima, primenom ovlašćenja i sprovođenjem radnji i mera od strane policijskih službenika granične policije, neposredno ili uz upotrebu tehničkih sredstava i uređaja	Potpuno usklađeno		
13	3. Surveillance between border crossing points shall be carried out by border guards whose numbers and methods shall be adapted to existing or foreseen risks and threats. It shall involve frequent and sudden changes to surveillance periods, so that unauthorised border crossings are always at risk of being detected.	1.2.1	Granična kontrola, u smislu ovog zakona, obuhvata nadzor državne granice, graničnu proveru i analizu rizika ugroženosti bezbednosti granica.	Potpuno usklađeno		
13	4. Surveillance shall be carried out by stationary or mobile units which perform their duties by patrolling or stationing themselves at places known or perceived to be sensitive, the aim of	1.30	Nadzor državne granice obavlja se na kopnu, rekama i jezerima, primenom ovlašćenja i sprovođenjem radnji i mera od strane policijskih službenika granične policije, neposredno ili uz upotrebu	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	such surveillance being to apprehend individuals crossing the border illegally. Surveillance may also be carried out by technical means, including electronic means.		tehničkih sredstava i uređaja			
13	5. The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 37 concerning additional measures governing surveillance.	/	/	/	It refers to Member States	
14	1. A third-country national who does not fulfil all the entry conditions laid down in Article 6(1) and does not belong to the categories of persons referred to in Article 6(5) shall be refused entry to the territories of the Member States. This shall be without prejudice to the application of special provisions concerning the right of asylum and to international protection or the issue of long-stay visas.		Predlog zakona o strancima	Potpuno usklađeno		
14	2. Entry may only be refused by a substantiated decision stating the precise reasons for the refusal. The decision shall be taken by an authority empowered by national law. It shall take effect immediately. The substantiated decision stating the precise reasons for the refusal shall be given by means of a standard form, as set out in Annex V, Part B, filled in by the authority empowered by national law		Predlog zakona o strancima	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	to refuse entry. The completed standard form shall be handed to the third-country national concerned, who shall acknowledge receipt of the decision to refuse entry by means of that form.					
14	<p>3. Persons refused entry shall have the right to appeal. Appeals shall be conducted in accordance with national law. A written indication of contact points able to provide information on representatives competent to act on behalf of the third-country national in accordance with national law shall also be given to the third-country national. Lodging such an appeal shall not have suspensive effect on a decision to refuse entry.</p> <p>Without prejudice to any compensation granted in accordance with national law, the third-country national concerned shall, where the appeal concludes that the decision to refuse entry was ill-founded, be entitled to correction of the cancelled entry stamp, and any other cancellations or additions which have been made, by the Member State which refused entry.</p>		Predlog zakona o strancima	Potpuno usklađeno		
14	4. The border guards shall ensure that a third-country national refused entry does not enter the territory of the Member State concerned.	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
14	5. Member States shall collect statistics on the number of persons refused entry, the grounds for refusal, the nationality of the persons who were refused entry and the type of border (land, air or sea) at which they were refused entry and submit them yearly to the Commission (Eurostat) in accordance with Regulation (EC) No 862/2007 of the European Parliament and of the Council (1).	1.68.1.2	Za potrebe vršenja granične kontrole, granična policija vodi evidencije o: 1) licima i saobraćajnim sredstvima na kojima je izvršena granična provera; 2) licima i saobraćajnim sredstvima kojima nije dozvoljen prelazak državne granice;	Potpun o usklađe no		
14	6. Detailed rules governing refusal of entry are given in Part A of Annex V.		Predlog zakona o strancima	Potpun o usklađe no		
15	Member States shall deploy appropriate staff and resources in sufficient numbers to carry out border control at the external borders, in accordance with Articles 7 to 14, in such a way as to ensure an efficient, high and uniform level of control at their external borders.					
16	The border control provided for by Articles 7 to 14 shall be carried out by border guards in accordance with the provisions of this Regulation and with national law. When carrying out that border control,	1.3.1.2	Uprava granične policije (u daljem tekstu - granična policija) je organizaciona jedinica Direkcije policije u Ministarstvu unutrašnjih poslova Republike Srbije (u daljem tekstu - Ministarstvo) koja neposredno obavlja poslove granične kontrole;	Potpun o usklađe no		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>the powers to instigate criminal proceedings conferred on border guards by national law and falling outside the scope of this Regulation shall remain unaffected.</p> <p>Member States shall ensure that the border guards are specialised and properly trained professionals, taking into account common core curricula for border guards established and developed by the European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Member States ('the Agency') established by Regulation (EC) No 2007/2004. Training curricula shall include specialised training for detecting and dealing with situations involving vulnerable persons, such as unaccompanied minors and victims of trafficking. Member States, with the support of the Agency, shall encourage border guards to learn the languages necessary for the carrying-out of their tasks.</p>		Zakon o policiji	<p>Potpun o usklađeno</p> <p>Nije usklađeno</p>		
16	2. Member States shall notify to the Commission the list of national services responsible for border control under their national law in accordance with	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Article 39.					
16	3. To control borders effectively, each Member State shall ensure close and constant cooperation between its national services responsible for border control.	/	/	/	It refers to Member States	
17	1. The Member States shall assist each other and shall maintain close and constant cooperation with a view to the effective implementation of border control, in accordance with Articles 7 to 16. They shall exchange all relevant information.	/	/	/	It refers to Member States	
17	2. Operational cooperation between Member States in the field of management of external borders shall be coordinated by the Agency.	/	/	/	It refers to Member States	
17	3. Without prejudice to the competences of the Agency, Member States may continue operational cooperation with other Member States and/or third countries at external borders, including the exchange of liaison officers, where such cooperation complements the action of the Agency. Member States shall refrain from any activity which could jeopardise the functioning of the Agency or the attainment of its objectives. Member States shall report to the Agency on the operational cooperation	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	referred to in the first subparagraph.					
17	4. Member States shall provide for training on the rules for border control and on fundamental rights. In that regard, account shall be taken of the common training standards as established and further developed by the Agency.	/	/	/	It refers to Member States	
18	1. Member States which do not apply Article 22 at their common land borders may, up to the date of application of that Article, jointly control those common borders, in which case a person may be stopped only once for the purpose of carrying out entry and exit checks, without prejudice to the individual responsibility of Member States arising from Articles 7 to 14. To that end, Member States may conclude bilateral arrangements between themselves.	/	/	/	It refers to Member States	
18	2. Member States shall inform the Commission of any arrangements concluded in accordance with paragraph 1.	/	/	/	It refers to Member States	
19	The specific rules set out in Annex VI shall apply to the checks carried out at the various types of border and on the various means of transport used for crossing border crossing points. Those specific rules may contain		5. Granične provere u međunarodnom železničkom, vazdušnom i vodnom saobraćaju Granična provera u međunarodnom	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	derogations from Articles 5 and 6 and Articles 8 to 14.		<p style="text-align: center;">železničkom saobraćaju Član 54.</p> <p>U vozovima u međunarodnom saobraćaju obavlja se granična provera putnika i osoblja koje prelaze državnu granicu, kao i osoblja u teretnim i praznim vozovima.</p> <p>Provere iz stava 1. ovog člana obavljaju se na peronu na prvoj stanici dolaska ili odlaska i u vozu tokom vožnje do prelaska državne granice.</p> <p>Izuzetno od stava 1. ovog člana, u cilju bržeg odvijanja železničkog putničkog saobraćaja, granične provere, u skladu sa međunarodnim ugovorom, mogu se obavljaju u vozu tokom vožnje do prve stanice na teritoriji susedne države.</p> <p>Policijski službenik, prilikom vršenja granične provere, može izvršiti proveru prostora u vagonima uz pomoć železničkog osoblja u cilju otkrivanja skrivenih lica i stvari koje podležu graničnoj proveri.</p> <p>Voz u međunarodnom saobraćaju koji ulazi u Republiku Srbiju, odnosno izlazi iz Republike Srbije, ne sme se zaustaviti na delu pruge između državne granice i graničnog prelaza, osim ako je to neophodno zbog regulisanja železničkog saobraćaja i u slučaju više sile.</p> <p>Ako se voz u međunarodnom saobraćaju</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>koji je prešao državnu granicu zaustavi na otvorenoj pruži van područja graničnog prelaza, železničko osoblje je dužno da preduzme potrebne mere u cilju sprečavanja ulaska, odnosno izlaska lica iz voza i o zaustavljanju odmah obavesti graničnu policiju.</p> <p style="text-align: center;">Granična provera u međunarodnom vazdušnom saobraćaju Član 55.</p> <p>Granična provera lica u međunarodnom vazdušnom saobraćaju obavlja se na aerodromu, na mestu određenom za tu svrhu.</p> <p>Operater je dužan da preduzme mere za usmeravanje putnika u prostorije određene za vršenje granične provere.</p> <p>Izuzetno od stava 1. ovog člana, granične provere se mogu obavljati na platformi prilikom izlaska iz aviona, na osnovu analize rizika ugroženosti bezbednosti granica.</p> <p>Ako vazduhoplov, u slučaju više sile ili bez dozvole sleti na aerodrom koji nije granični prelaz, vazduhoplov može nastaviti let samo nakon odobrenja granične policije i organa uprave nadležnog za poslove carina.</p> <p>Vođa vazduhoplova koji se koristi u svrhe privatnih letova u međunarodnom</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>saobraćaju dužan je da pre poletanja graničnoj policiji dostavi plan leta i opštu izjavu koja sadrži informacije o identitetu putnika.</p> <p>Nakon granične provere policijski službenik unosi otisak pečata i na opštu izjavu iz stava 5. ovog člana.</p> <p style="text-align: center;">Međunarodni tranzitni promet Član 56.</p> <p>Granične provere se po pravilu ne obavljaju u međunarodnom tranzitnom vazdušnom saobraćaju nakon pristajanja vazduhoplova na aerodrom ako putnici ne napuštaju vazduhoplov ili se nalaze u prostoru namenjenom za tranzit putnika. Iz bezbednosnih razloga ako postoji sumnja o zloupotrebi propisa o tranzitnoj vizi, na određenim letovima iz stava 1. ovoga člana, mogu se preduzimati dodatne provere.</p> <p>Granične provere vrše se nad licima koja napuštaju vazduhoplov i nalaze se u tranzitnoj zoni ako je to opravdano na osnovu analize rizika ugroženosti bezbednosti granica, kao i u slučaju provere posedovanja aerodromske tranzitne vize.</p> <p style="text-align: center;">Obaveze prevoznika u vazdušnom saobraćaju</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p style="text-align: center;">Član 57.</p> <p>Avioprevoznik dužan je da, odmah po završetku prijave putnika za let, graničnoj policiji na graničnom prelazu na kojem će putnici ući u Republiku Srbiju, dostavi potpune i tačne podatke o putnicima.</p> <p>Podaci iz stava 1. ovog člana su: ime i prezime, broj i vrsta putne isprave, državljanstvo, datum rođenja, naziv graničnog prelaza na kojem će ući u Republiku Srbiju, oznaka leta, vreme polaska i dolaska, ukupan broj putnika i mesto ukrcavanja.</p> <p>Podaci iz stava 1. ovog člana prikupljaju se i dostavljaju elektronskim putem, a u slučaju nemogućnosti takvog dostavljanja, prikupljanje i dostavljanje tih podataka obavlja se na drugi odgovarajući način.</p> <p>O dostavljanju podataka graničnoj policiji i obradi ličnih podataka iz stava 1. ovog člana, avioprevoznik obavestiće putnika u skladu sa propisom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.</p> <p style="text-align: center;">Sletanje vazduhoplova van mesta određenog za međunarodni vazdušni saobraćaj</p> <p style="text-align: center;">Član 58.</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>Kada u slučajevima više sile ili neposredne opasnosti ili prema nalogima nadležnih organa za vazdušni saobraćaj vazduhoplov u međunarodnom saobraćaju, mora da sleti na mesto koja nije granični prelaz, vazduhoplov može nastaviti let isključivo uz odobrenje granične policije i carine.</p> <p>Kretanje vazduhoplova duž granične linije Član 59. Vazdušni putevi ne mogu se odrediti duž granične linije.</p> <p>Za letenje civilnih vazduhoplova u vazdušnom prostoru Republike Srbije koji se nalazi 1.000 metara od granične linije potrebno je odobrenje granične policije.</p> <p>Ako to zahtevaju razlozi bezbednosti, Vlada na predlog ministara nadležnog za unutrašnje poslove može da ograniči letenje civilnih vazduhoplova i na daljini većoj od 1.000 metara od granične linije.</p> <p>Režim prelaska državne granice u međunarodnom vodnom saobraćaju Član 60. Plovni objekat u međunarodnom</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>saobraćaju na međunarodnom vodnom putu dužan je da pređe državnu granicu na graničnom prelazu otvorenom za međunarodni rečni saobraćaj.</p> <p>Strani plovni objekat u međunarodnom saobraćaju koji ulazi na, odnosno izlazi iz unutrašnjih voda Republike Srbije na kojima se nalazi međunarodni vodni put dužan je da izvrši granične provere na prvom graničnom prelazu otvorenom za međunarodni rečni saobraćaj, na koji nailazi u pravcu plovidbe.</p> <p>Domaći plovni objekat u međunarodnom saobraćaju koji ulazi u Republiku Srbiju, odnosno izlazi iz Republike Srbije dužan je da izvrši granične provere na prvom, odnosno poslednjem graničnom prelazu otvorenom za međunarodni rečni saobraćaj, na koji nailazi u pravcu plovidbe.</p> <p>Po izvršenoj graničnoj proveri na ulazu u Republiku Srbiju strani plovni objekt u međunarodnom saobraćaju na unutrašnjim vodama Republike Srbije može pristati i van mesta graničnog prelaza po odobrenju nadležne lučke kapetanije.</p> <p>Lica i članovi posade koja plovnim objektima dolaze u Republiku Srbiju ili iz Republike Srbije odlaze u inostranstvo, mogu se iskrcati, odnosno ukrcati samo na području graničnog</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>prelaza za međunarodni vodni saobraćaj, ako međunarodnim ugovorom nije drugačije određeno.</p> <p>Zapovednik plovnog objekta u međunarodnom saobraćaju ne sme na plovni objekat primiti i ukrcati lice bez važeće isprave propisane za prelazak državne granice niti ukrcavati ili iskrcavati lica van područja graničnog prelaza, osim u slučaju spasavanja lica.</p> <p>Plovni objekat u međunarodnom saobraćaju na vodama na kojima važi međunarodni režim plovidbe ne sme ostvariti kontakt sa drugim plovnim objektima bez odobrenja nadležne lučke kapetanije, osim u slučaju više sile ili spasavanja lica.</p> <p style="text-align: center;">Granične provere u međunarodnom vodnom saobraćaju</p> <p style="text-align: center;">Član 61.</p> <p>Granična provera plovnog objekta u međunarodnom saobraćaju obavlja se na području graničnog prelaza ili na plovnom objektu. U skladu sa međunarodnim ugovorom, granična provera se može obavljati i tokom plovidbe ili nakon pristajanja plovnog objekta na području druge države.</p> <p>Zapovednik ili upravljač plovila po dolasku iz inostranstva i pre odlaska u inostranstvo, dužan je predati graničnoj</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>policiji popis članova posade i putnika na plovilu u dva primerka i dati na uvid njihove isprave propisane za prelazak državne granice, osim ako je to međunarodnim ugovorom ili drugim propisom drugačije uređeno.</p> <p>Proverom iz stava 2. ovog člana utvrđuje se da li članovi posade i putnici ispunjavaju uslove za ulazak u Republiku Srbiju ili izlazak iz Republike Srbije, u skladu sa ovim ili posebnim zakonom.</p> <p>U slučaju da se lice koje ne ispunjava uslove za ulazak u Republiku Srbiju iskrca s plovila u luku bez odobrenja granične policije, zapovednik, upravljач ili vlasnik plovila snosi troškove boravka i udaljenja lica iz Republike Srbije.</p> <p>Kopiju popisa iz stava 3. ovog člana policijski službenik koji obavlja graničnu proveru overava unošenjem otiska pečata i vraća je zapovedniku plovnog objekta koji je dužan da je pokaže na zahtev policije za vreme boravka u luci.</p> <p>Zapovednik plovnog objekta ili upravljач, odnosno ovlašćeno lice obaveštava graničnu policiju, ako je moguće i pre pristajanja plovnog objekta u luku ili granični prelaz, o prisustvu skrivenih putnika. Zapovednik broda odgovoran je za skrivene putnike.</p> <p>Zapovednik plovnog objekta dužan je da</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>blagovremeno obavesti policijske službenike koji vrše granične provere o isplovljavanju plovnog objekta i nadležnu lučku kapetaniju.</p> <p style="text-align: center;">Odstupanja od režima prelaska državne granice u međunarodnom vodnom saobraćaju Član 62.</p> <p>Ako, usled više sile, plovni objekat pristane na mestu gde se ne nalazi granični prelaz, zapovednik ili upravljač plovnog objekta u obavezi je da o tome bez odlaganja obavesti lučku kapetaniju i graničnu policiju.</p> <p>Zapovednik ili upravljač plovnog objekta iz stava 1. ovog člana ne sme ukrcavati i iskrcavati lica osim u slučaju spasavanja tih lica.</p> <p>Zapovednik ili upravljač plovnog objekta iz stava 1. ovog člana, dužan je da kopiju popisa članova posade i putnika dostavi graničnoj policiji.</p> <p style="text-align: center;">Postupak granične provere broda na kružnom putovanju Član 63.</p> <p>Zapovednik broda na kružnom putovanju ili brodar, odnosno ovlašćeno lice dužan je da dostavi graničnoj policiji plan puta i program kružnog putovanja najkasnije 24 časa pre dolaska na granični prelaz.</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>Nakon dolaska na područje graničnog prelaza ili pre odlaska sa područja graničnog prelaza članovi posade i putnici podležu graničnim proverama na osnovu popisa članova posade i spiska putnika koji se nalaze na brodu.</p> <p>U popis članova posade i spisak putnika unose se ime i prezime, datum rođenja, državljanstvo i broj i vrsta putne isprave, a ako je potrebno i broj vize.</p> <p>Zapovednik broda ili brodar, odnosno ovlašćeno lice dostavlja popis iz stava 2. ovog člana graničnoj policiji najkasnije 24 časa pre dolaska na granični prelaz.</p> <p>Na popis članova posade i putnika iz stava 2. ovog člana stavlja se otisak pečata. Putnici koji se iskrcavaju na obalu podvrgavaju se graničnoj proveru u skladu sa ovim zakonom, osim ako prema analiza rizika ugroženosti bezbednosti granica ne postoji potreba za vršenjem granične provere.</p> <p>Izdavanje odobrenja za kretanje člana posade koji nema vizu Član 64.</p> <p>Članu posade stranog broda, koji nema potrebnu vizu, a svoj status može dokazati identifikacionom ispravom pomorca iz člana 50. ovog zakona ili je</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>upisan u popis članova posade i putnika, kao i članu posade stranog vazduhoplova, koji nema potrebnu vizu, a poseduje ispravu člana posade izdatu u skladu sa međunarodnim standardima, za vreme zadržavanja broda, odnosno vazduhoplova na području graničnog prelaza može se izdati odobrenje za kretanje na području naseljenog mesta u kojem se nalazi granični prelaz ili aerodrom.</p> <p>Odobrenja iz stava 1. ovog člana, na zahtev zapovednika stranog broda, odnosno vođe vazduhoplova izdaje nadležna stanica granične policije, za vreme zadržavanja broda ili vazduhoplova, a najduže do 90 dana.</p> <p>Član posade iz stava 1. ovog člana ne sme se bez odobrenja kretati na području na kojem se nalazi granični prelaz ili aerodrom.</p>			
20	<p>1. The specific rules set out in Annex VII shall apply to checks on the following categories of persons:</p> <p>(a) Heads of State and the members of their delegation(s);</p> <p>(b) pilots of aircraft and other crew members;</p> <p>(c) seamen;</p>		<p>4. Posebna pravila graničnih provera određenih kategorija lica</p> <p>Lica izuzeta od graničnih provera</p> <p>Član 48.</p> <p>Granična provera ne sprovodi se nad predstavnicima drugih država i članovima njihovih delegacija kada je</p>	Potpuno usklađeno		

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>(d) holders of diplomatic, official or service passports and members of international organisations;</p> <p>(e) cross-border workers;</p> <p>(f) minors;</p> <p>(g) rescue services, police and fire brigades and border guards;</p> <p>(h) offshore workers.</p> <p>Those specific rules may contain derogations from Articles 5 and 6 and Articles 8 to 14.</p>		<p>ulazak u Republiku Srbiju i izlazak iz Republike Srbije najavljen Ministarstvu diplomatskim putem.</p> <p style="text-align: center;">Granična provera pilota i drugih članova posade Član 49.</p> <p>Piloti, imaoći pilotske dozvole i drugi članovi posade koji imaju dokaz o pripadnosti posadi izdatu u skladu sa posebnim propisima, za vreme obavljanja dužnosti podležu graničnoj proveri iz člana 39. ovog zakona.</p> <p>Provera lica iz stava 1. ovog člana obavlja se pre provere putnika ili kada za to postoje uslovi na posebno za to predviđenom mestu.</p> <p>Lica iz stava 1. ovog člana, za vreme obavljanja dužnosti mogu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) se ukrcevati ili iskrcevati na aerodromu na kome su privremeno pristali; 2) ući na teritoriju naseljenog mesta u koje privremeno sleću. <p style="text-align: center;">Granična provera pomoraca Član 50.</p> <p>Pomorci, imaoći identifikacione isprave pomorca izdate u skladu sa posebnim propisima, koji se iskrcevaju radi</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>boravka na području luke u kojoj je brod pristao ili u susjednom mestu, ne podležu graničnim proverama pod uslovom da se nalaze na popisu posade broda kojem pripadaju, a koji je prethodno predat graničnoj policiji radi vršenja graničnih provera.</p> <p>U skladu sa procenom pretnji za bezbednost državne granice i zaštitu od iregularnih migracija, pomorci podležu graničnoj proveru pre njihovog iskrcavanja na obalu.</p> <p>Ako pomorac predstavlja pretnju za bezbednost državne granice, javni poredak i javno zdravlje, može mu se zabraniti iskrcavanje.</p> <p>Pomorac koji namerava da boravi van mesta koje se nalazi u blizini luke, mora ispunjavati uslove za ulazak na teritoriju Republike Srbije u skladu sa posebnim propisima.</p> <p>Odredbe ovog zakona o graničnoj proveru pomoraca, primenjuje se i na imaoce brodarskih knjižica.</p> <p style="text-align: center;">Granična provera lica sa diplomatskim statusom Član 51.</p> <p>Imalac diplomatskog ili službenog pasoša izdatog u skladu sa propisima svoje države, kao i imalac isprave za</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p>prelazak državne granice koju izdaje međunarodna organizacija podleže osnovnoj graničnoj proveri i može imati prioritet i olakšice prilikom vršenja te provere u odnosu na ostale putnike, ukoliko se radi o službenom putovanju koje može dokazati.</p> <p>Lice iz stava 1. ovog člana ne prilaže dokaz o potrebnim sredstvima za izdržavanje, u skladu sa posebnim zakonom.</p> <p>Policijski službenik može da zahteva od lica koje se poziva na privilegije i imunitete po međunarodnom pravu da pruži dokaz kojim se potvrđuje njegov diplomatski status.</p> <p>Akreditovanim članovima diplomatskih i konzularnih predstavništava u Republici Srbiji i članovima njihovih porodica prelazak državne granice je dozvoljen na osnovu posebne lične karte koja je izdata u skladu sa posebnim zakonom i potvrđenim međunarodnim ugovorima.</p> <p>Kad policijski službenik utvrdi da postoje smetnje za ulazak lica iz stava 1. do 4. ovog člana u Republiku Srbiju, tim licima neće zabraniti ulazak bez prethodne konsultacije sa organom državne uprave nadležnim za spoljne poslove.</p> <p style="text-align: center;">Prekogranični radnici</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			<p style="text-align: center;">Član 52.</p> <p>Prekogranični radnici koji često prelaze državnu granicu na istom graničnom prelazu podležu graničnoj proveri iz člana 39. ovog zakona.</p> <p>Izuzetno od stava 1. ovog člana, lica koja su dobro poznata policijskom službeniku zbog učestalog prelaska državne granice na istom graničnom prelazu i za koja je proverama u odgovarajućim evidencijama utvrđeno da ne postoje smetnje za prelazak državne granice, povremeno će se podvrgavati graničnoj proveri u cilju utvrđivanja da:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) poseduju odgovarajuće isprave za prelazak državne granice; 2) ispunjavaju uslove za ulazak u Republiku Srbiju u skladu sa posebnim propisima. <p>Nad licima iz stava 1. ovog člana povremeno se može sprovoditi detaljna granična provera iz člana 40. ovog zakona, bez najave.</p> <p style="text-align: center;">Maloletna lica Član 53.</p> <p>Prilikom granične provere maloletnih lica, policijski službenik posebnu pažnju obraća da li maloletno lice putuje samo ili u pratnji drugog.</p>			

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
			Za prelazak državne granice maloletno lice, državljani Republike Srbije do navršene 16. godine, kada putuje samo ili u pratnji drugog lica koje mu nije roditelj ili zakonski staratelj, mora posedovati overenu saglasnost oba roditelja ili zakonskog staratelja.			
20	2. Member States shall notify to the Commission the model cards issued by their Ministries of Foreign Affairs to accredited members of diplomatic missions and consular representations and members of their families in accordance with Article 39.	/	/	/	It refers to Member States	
21	1. Where serious deficiencies in the carrying out of external border control are identified in an evaluation report drawn up pursuant to Article 14 of Regulation (EU) No 1053/2013, and with a view to ensuring compliance with the recommendations referred to in Article 15 of that Regulation, the Commission may recommend, by means of an implementing act, that the evaluated Member State take certain specific measures, which may include one or both of the following: (a) initiating the deployment of European border guard teams in accordance with Regulation (EC) No	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>2007/2004; (b) submitting its strategic plans, based on a risk assessment, including information on the deployment of personnel and equipment, to the Agency for its opinion thereon. That implementing act shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 38(2).</p>					
21	<p>2. The Commission shall inform the committee established pursuant to Article 38(1) on a regular basis of the progress in the implementation of the measures referred to in paragraph 1 of this Article and on its impact on the deficiencies identified. It shall also inform the European Parliament and the Council.</p>	/	/	/	It refers to Member States	
21	<p>3. Where an evaluation report as referred to in paragraph 1 has concluded that the evaluated Member State is seriously neglecting its obligations and must therefore report on the implementation of the relevant action plan within three months in accordance with Article 16(4) of Regulation (EU) No 1053/2013, and where, following that three-month period, the Commission finds that the situation persists, it may trigger the application of the procedure provided for in Article 29 of this Regulation</p>	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	where all the conditions for doing so are fulfilled.					
22	Internal borders may be crossed at any point without a border check on persons, irrespective of their nationality, being carried out.	/	/	/	It refers to Member States	
23	<p>The absence of border control at internal borders shall not affect:</p> <p>(a) the exercise of police powers by the competent authorities of the Member States under national law, insofar as the exercise of those powers does not have an effect equivalent to border checks; that shall also apply in border areas. Within the meaning of the first sentence, the exercise of police powers may not, in particular, be considered equivalent to the exercise of border checks when the police measures:</p> <p>(i) do not have border control as an objective;</p> <p>(ii) are based on general police information and experience regarding possible threats to public security and aim, in particular, to combat cross-border crime;</p> <p>(iii) are devised and executed in a manner clearly distinct from systematic checks on persons at the external borders;</p> <p>(iv) are carried out on the basis of spot-</p>	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	checks;					
23	(b) security checks on persons carried out at ports and airports by the competent authorities under the law of each Member State, by port or airport officials or carriers, provided that such checks are also carried out on persons travelling within a Member State;	/	/	/	It refers to Member States	
23	(c) the possibility for a Member State to provide by law for an obligation to hold or carry papers and documents;	/	/	/	It refers to Member States	
23	(d) the possibility for a Member State to provide by law for an obligation on third-country nationals to report their presence on its territory pursuant to the provisions of Article 22 of the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 between the Governments of the States of the Benelux Economic Union, the Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders ('the Schengen Convention').	/	/	/	It refers to Member States	
24	Member States shall remove all obstacles to fluid traffic flow at road crossing-points at internal borders, in particular any speed limits not exclusively based on road-safety considerations. At the same time, Member States shall	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	be prepared to provide for facilities for checks in the event that internal border controls are reintroduced.					
25	1. Where, in the area without internal border control, there is a serious threat to public policy or internal security in a Member State, that Member State may exceptionally reintroduce border control at all or specific parts of its internal borders for a limited period of up to 30 days or for the foreseeable duration of the serious threat if its duration exceeds 30 days. The scope and duration of the temporary reintroduction of border control at internal borders shall not exceed what is strictly necessary to respond to the serious threat.	/	/	/	It refers to Member States	
25	2. Border control at internal borders shall only be reintroduced as a last resort, and in accordance with Articles 27, 28 and 29. The criteria referred to, respectively, in Articles 26 and 30 shall be taken into account in each case where a decision on the reintroduction of border control at internal borders is considered pursuant, respectively, to Article 27, 28 or 29.	/	/	/	It refers to Member States	
25	3. If the serious threat to public policy or internal security in the Member State concerned persists beyond the period provided for in paragraph 1 of this	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Article, that Member State may prolong border control at its internal borders, taking account of the criteria referred to in Article 26 and in accordance with Article 27, on the same grounds as those referred to in paragraph 1 of this Article and, taking into account any new elements, for renewable periods of up to 30 days.					
25	4. The total period during which border control is reintroduced at internal borders, including any prolongation provided for under paragraph 3 of this Article, shall not exceed six months. Where there are exceptional circumstances as referred to in Article 29, that total period may be extended to a maximum length of two years, in accordance with paragraph 1 of that Article.	/	/	/	It refers to Member States	
26	Where a Member State decides, as a last resort, on the temporary reintroduction of border control at one or more of its internal borders or at parts thereof, or decides to prolong such reintroduction, in accordance with Article 25 or Article 28(1), it shall assess the extent to which such a measure is likely to adequately remedy the threat to public policy or internal security, and shall assess the proportionality of the measure in	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>relation to that threat. In making such an assessment, the Member State shall, in particular, take the following into account:</p> <p>(a) the likely impact of any threats to its public policy or internal security, including following terrorist incidents or threats and including those posed by organised crime;</p> <p>(b) the likely impact of such a measure on free movement of persons within the area without internal border control.</p>					
27	<p>1. Where a Member State plans to reintroduce border control at internal borders under Article 25, it shall notify the other Member States and the Commission at the latest four weeks before the planned reintroduction, or within a shorter period where the circumstances giving rise to the need to reintroduce border control at internal borders become known less than four weeks before the planned reintroduction. To that end, the Member State shall supply the following information:</p> <p>(a) the reasons for the proposed reintroduction, including all relevant data detailing the events that constitute a serious threat to its public policy or internal security;</p> <p>(b) the scope of the proposed</p>	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>reintroduction, specifying at which part or parts of the internal borders border control is to be reintroduced;</p> <p>(c) the names of the authorised crossing-points;</p> <p>(d) the date and duration of the planned reintroduction;</p> <p>(e) where appropriate, the measures to be taken by the other Member States.</p> <p>A notification under the first subparagraph may also be submitted jointly by two or more Member States.</p> <p>If necessary, the Commission may request additional information from the Member State(s) concerned.</p>					
27	<p>2. The information referred to in paragraph 1 shall be submitted to the European Parliament and to the Council at the same time as it is notified to the other Member States and to the Commission pursuant to that paragraph.</p>	/	/	/	It refers to Member States	
27	<p>3. Member States making a notification under paragraph 1 may, where necessary and in accordance with national law, decide to classify parts of the information.</p> <p>Such classification shall not preclude information from being made available by the Commission to the European Parliament. The transmission and handling of information and documents</p>	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	transmitted to the European Parliament under this Article shall comply with rules concerning the forwarding and handling of classified information which are applicable between the European Parliament and the Commission.					
27	<p>4. Following notification by a Member State under paragraph 1 and with a view to consultation provided for in paragraph 5, the Commission or any other Member State may, without prejudice to Article 72 TFEU, issue an opinion.</p> <p>If, based on the information contained in the notification or on any additional information it has received, the Commission has concerns as regards the necessity or proportionality of the planned reintroduction of border control at internal borders, or if it considers that a consultation on some aspect of the notification would be appropriate, it shall issue an opinion to that effect.</p>	/	/	/	It refers to Member States	
27	5. The information referred to in paragraph 1 and any Commission or Member State opinion under paragraph 4 shall be the subject of consultation, including, where appropriate, joint meetings between the Member State planning to reintroduce border control at internal borders, the other Member	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	States, especially those directly affected by such measures, and the Commission, with a view to organising, where appropriate, mutual cooperation between the Member States and to examining the proportionality of the measures to the events giving rise to the reintroduction of border control and the threat to public policy or internal security.					
27	6. The consultation referred to in paragraph 5 shall take place at least ten days before the date planned for the reintroduction of border control.	/	/	/	It refers to Member States	
28	1. Where a serious threat to public policy or internal security in a Member State requires immediate action to be taken, the Member State concerned may, on an exceptional basis, immediately reintroduce border control at internal borders, for a limited period of up to ten days.	/	/	/	It refers to Member States	
28	2. Where a Member State reintroduces border control at internal borders, it shall at the same time notify the other Member States and the Commission accordingly, and shall supply the information referred to in Article 27(1), including the reasons that justify the use of the procedure set out in this Article. The Commission may consult the other Member States immediately upon	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	receipt of the notification.					
28	<p>3. If the serious threat to public policy or internal security persists beyond the period provided for in paragraph 1 of this Article, the Member State may decide to prolong the border control at internal borders for renewable periods of up to 20 days. In doing so, the Member State concerned shall take into account the criteria referred to in Article 26, including an updated assessment of the necessity and the proportionality of the measure, and shall take into account any new elements.</p> <p>In the event of such a prolongation, the provisions of Article 27(4) and (5) shall apply mutatis mutandis, and the consultation shall take place without delay after the decision to prolong has been notified to the Commission and to the Member States.</p>	/	/	/	It refers to Member States	
28	<p>4. Without prejudice to Article 25(4), the total period during which border control is reintroduced at internal borders, on the basis of the initial period under paragraph 1 of this Article and any prolongations under paragraph 3 of this Article, shall not exceed two months.</p>	/	/	/	It refers to Member States	
28	<p>5. The Commission shall inform the European Parliament without delay of</p>	/	/	/	It refers to Member	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	notifications made under this Article.				States	
29	1. In exceptional circumstances where the overall functioning of the area without internal border control is put at risk as a result of persistent serious deficiencies relating to external border control as referred to in Article 21, and insofar as those circumstances constitute a serious threat to public policy or internal security within the area without internal border control or within parts thereof, border control at internal borders may be reintroduced in accordance with paragraph 2 of this Article for a period of up to six months. That period may be prolonged, no more than three times, for a further period of up to six months if the exceptional circumstances persist.	/	/	/	It refers to Member States	
29	2. The Council may, as a last resort and as a measure to protect the common interests within the area without internal border control, where all other measures, in particular those referred to in Article 21(1), are ineffective in mitigating the serious threat identified, recommend that one or more Member States decide to reintroduce border control at all or at specific parts of their internal borders. The Council's recommendation shall be based on a proposal from the	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>Commission. The Member States may request the Commission to submit such a proposal to the Council for a recommendation.</p> <p>In its recommendation, the Council shall at least indicate the information referred to in Article 27(1)(a) to (e).</p> <p>The Council may recommend a prolongation in accordance with the conditions and procedure set out in this Article.</p> <p>Before a Member State reintroduces border control at all or at specific parts of its internal borders under this paragraph, it shall notify the other Member States, the European Parliament and the Commission accordingly.</p>					
29	<p>3. In the event that the recommendation referred to in paragraph 2 is not implemented by a Member State, that Member State shall without delay inform the Commission in writing of its reasons.</p> <p>In such a case, the Commission shall present a report to the European Parliament and to the Council assessing the reasons provided by the Member State concerned and the consequences for protecting the common interests of the area without internal border control.</p>	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
29	4. On duly justified grounds of urgency relating to situations where the circumstances giving rise to the need to prolong border control at internal borders in accordance with paragraph 2 become known less than 10 days before the end of the preceding reintroduction period, the Commission may adopt any necessary recommendations by means of immediately applicable implementing acts in accordance with the procedure referred to in Article 38(3). Within 14 days of the adoption of such recommendations, the Commission shall submit to the Council a proposal for a recommendation in accordance with paragraph 2 of this Article.	/	/	/	It refers to Member States	
29	5. This Article shall be without prejudice to measures that may be adopted by the Member States in the event of a serious threat to public policy or internal security under Articles 25, 27 and 28.	/	/	/	It refers to Member States	
30	1. Where, as a last resort, the Council recommends in accordance with Article 29(2) the temporary reintroduction of border control at one or more internal borders or at parts thereof, it shall assess the extent to which such a measure is likely to adequately remedy the threat to public policy or internal security within	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>the area without internal border control, and shall assess the proportionality of the measure in relation to that threat. That assessment shall be based on the detailed information submitted by the Member State(s) concerned and by the Commission and any other relevant information, including any information obtained pursuant to paragraph 2 of this Article. In making such an assessment, the following considerations shall in particular be taken into account:</p> <p>(a) the availability of technical or financial support measures which could be or have been resorted to at national or Union level, or both, including assistance by Union bodies, offices or agencies, such as the Agency, the European Asylum Support Office, established by Regulation (EU) No 439/2010 of the European Parliament and of the Council (1) or the European Police Office (‘Europol’), established by Decision 2009/371/JHA, and the extent to which such measures are likely to adequately remedy the threat to public policy or internal security within the area without internal border control;</p> <p>(b) the current and likely future impact of any serious deficiencies relating to external border control identified in the context of the evaluations carried out</p>					

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>pursuant to Regulation (EU) No 1053/2013 and the extent to which such serious deficiencies constitute a serious threat to public policy or internal security within the area without internal border control;</p> <p>(c) the likely impact of the reintroduction of border control on the free movement of persons within the area without internal border control.</p>					
30	<p>2. Before adopting a proposal for a Council recommendation, in accordance with Article 29(2), the Commission may:</p> <p>(a) request Member States, the Agency, Europol or other Union bodies, offices or agencies to provide it with further information;</p> <p>(b) carry out on-site visits, with the support of experts from Member States and of the Agency, Europol or any other relevant Union body, office or agency, in order to obtain or verify information relevant for that recommendation.</p>	/	/	/	It refers to Member States	
31	<p>The Commission and the Member State(s) concerned shall inform the European Parliament and the Council as soon as possible of any reasons which might trigger the application of Article 21 and Articles 25 to 30.</p>	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
32	Where border control at internal borders is reintroduced, the relevant provisions of Title II shall apply mutatis mutandis.	/	/	/	It refers to Member States	
33	<p>Within four weeks of the lifting of border control at internal borders, the Member State which has carried out border control at internal borders shall present a report to the European Parliament, the Council and the Commission on the reintroduction of border control at internal borders, outlining, in particular, the initial assessment and the respect of the criteria referred to in Articles 26, 28 and 30, the operation of the checks, the practical cooperation with neighbouring Member States, the resulting impact on the free movement of persons, the effectiveness of the reintroduction of border control at internal borders, including an ex-post assessment of the proportionality of the reintroduction of border control.</p> <p>The Commission may issue an opinion on that ex-post assessment of the temporary reintroduction of border control at one or more internal borders or at parts thereof.</p> <p>The Commission shall present to the European Parliament and to the Council, at least annually, a report on the functioning of the area without internal</p>	/	//	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	border control. The report shall include a list of all decisions to reintroduce border control at internal borders taken during the relevant year.					
34	The Commission and the Member State concerned shall inform the public in a coordinated manner on a decision to reintroduce border control at internal borders and indicate in particular the start and end date of such a measure, unless there are overriding security reasons for not doing so.	/	/	/	It refers to Member States	
35	At the request of the Member State concerned, the other Member States, the European Parliament and the Commission shall respect the confidentiality of information supplied in connection with the reintroduction and prolongation of border control and the report drawn up under Article 33.	/	/	/	It refers to Member States	
36	The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 37 concerning amendments to Annexes III, IV and VIII.	/	/	/	It refers to Member States	
37	1. The power to adopt delegated acts is conferred on the Commission subject to the conditions laid down in this Article.	/	/	/	It refers to Member States	
37	2. The power to adopt delegated acts referred to in Article 13(5) and Article 36 shall be conferred on the	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Commission for an indeterminate period of time.					
37	3. The delegation of powers referred to in Article 13(5) and Article 36 may be revoked at any time by the European Parliament or by the Council. A decision to revoke shall put an end to the delegation of the power specified in that decision. It shall take effect the day following the publication of the decision in the Official Journal of the European Union or at a later date specified therein. It shall not affect the validity of any delegated acts already in force.	/	/	/	It refers to Member States	
37	4. As soon as it adopts a delegated act, the Commission shall notify it simultaneously to the European Parliament and to the Council.	/	/	/	It refers to Member States	
37	5. A delegated act adopted pursuant to Article 13(5) and Article 36 shall enter into force only if no objection has been expressed either by the European Parliament or the Council within a period of two months of notification of that act to the European Parliament and the Council or if, before the expiry of that period, the European Parliament and the Council have both informed the Commission that they will not object. That period shall be extended by two months at the initiative of the European	/	/	/	It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	Parliament or of the Council.					
38	1. The Commission shall be assisted by a committee. That committee shall be a committee within the meaning of Regulation (EU) No 182/2011.	/	/	/	It refers to Member States	
38	2. Where reference is made to this paragraph, Article 5 of Regulation (EU) No 182/2011 shall apply. Where the committee delivers no opinion, the Commission shall not adopt the draft implementing act and the third subparagraph of Article 5(4) of Regulation (EU) No 182/2011 shall apply.	/	/	/	It refers to Member States	
38	3. Where reference is made to this paragraph, Article 8 of Regulation (EU) No 182/2011, in conjunction with Article 5 thereof, shall apply.	/	/	/	It refers to Member States	
39	1. Member States shall notify the Commission of: (a) the list of residence permits, distinguishing between those covered by Article 2(16)(a) and those covered by Article 2(16)(b) and accompanied by a specimen for permits covered by Article 2(16)(b). Residence cards issued in accordance with Directive 2004/38/EC shall be specifically highlighted as such and specimens shall be provided for those residence cards which have not been issued in accordance with the	/	/		It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>uniform format laid down by Regulation (EC) No 1030/2002;</p> <p>(b) the list of their border crossing points;</p> <p>(c) the reference amounts required for the crossing of their external borders fixed annually by the national authorities;</p> <p>(d) the list of national services responsible for border control;</p> <p>(e) the specimen of model cards issued by Foreign Ministries;</p> <p>(f) the exceptions to the rules regarding the crossing of the external borders referred to in Article 5(2)(a);</p> <p>(g) the statistics referred to in Article 11(3).</p>					
39	<p>2. The Commission shall make the information notified in conformity with paragraph 1 available to the Member States and the public through publication in the Official Journal of the European Union, C Series, and by any other appropriate means.</p>	/	/		It refers to Member States	
40	<p>This Regulation shall be without prejudice to Union rules on local border traffic and to existing bilateral agreements on local border traffic.</p>	/	/		It refers to Member States	
41	<p>The provisions of this Regulation shall not affect the special rules applying to the cities of Ceuta and Melilla, as</p>	/	/		It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	defined in the Declaration by the Kingdom of Spain on the cities of Ceuta and Melilla in the Final Act to the Agreement on the Accession of the Kingdom of Spain to the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 (1).					
42	The Member States shall notify the Commission of national provisions relating to Article 23(c) and (d), the penalties as referred to in Article 5(3) and the bilateral agreements authorised by this Regulation. Subsequent changes to those provisions shall be notified within five working days. The information notified by the Member States shall be published in the Official Journal of the European Union, C Series.	/	/		It refers to Member States	
43	1. In accordance with the Treaties and without prejudice to their provisions on infringement procedures, the implementation by each Member State of this Regulation shall be evaluated through an evaluation mechanism.	/	/		It refers to Member States	
43	2. The rules on the evaluation mechanism are specified in Regulation (EU) No 1053/2013. In accordance with that evaluation mechanism, the Member States and the Commission are, jointly, to conduct regular, objective and	/	/		It refers to Member States	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	<p>impartial evaluations in order to verify the correct application of this Regulation and the Commission is to coordinate the evaluations in close cooperation with the Member States. Under that mechanism, every Member State is evaluated at least every five years by a small team consisting of Commission representatives and of experts designated by the Member States. Evaluations may consist of announced or unannounced on-site visits at external or internal borders. In accordance with that evaluation mechanism, the Commission is responsible for adopting the multiannual and annual evaluation programmes and the evaluation reports.</p>					
43	<p>3. In the case of possible deficiencies recommendations for remedial action may be addressed to the Member States concerned. Where serious deficiencies in the carrying out of external border control are identified in an evaluation report adopted by the Commission in accordance with Article 14 of Regulation (EU) No 1053/2013, Articles 21 and 29 of this Regulation shall apply.</p>	/	/		It refers to Member States	
43	<p>4. The European Parliament and the Council shall be informed at all stages</p>	/	/		It refers to Member	

a)	a1)	b)	b1)	v)	g)	d)
	of the evaluation and be transmitted all the relevant documents, in accordance with the rules on classified documents.				States	
43	5. The European Parliament shall be immediately and fully informed of any proposal to amend or to replace the rules laid down in Regulation (EU) No 1053/2013.	/	/		It refers to Member States	
44	References to the repealed Regulation shall be construed as references to this Regulation and shall be read in accordance with the correlation table in Annex X.	/	/		It refers to Member States	
45	This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union. This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in the Member States in accordance with the Treaties.	/	/		It refers to Member States	